

# LA NACION

Santiago, Lunes 28 de Septiembre de 1970

PRECIO E: 1.30

ARICA-TARAPACA  
ANTOFAGASTA  
SERVICIO AEREO  
ESPECIAL LASA

Precio de ejemplares durante la semana

Más flete aéreo LASA

Edición Dominical, incluyendo Suplemento

Más flete aéreo LASA

Fundado el 14 de enero de 1917  
Año LIV  
E 1.30  
E 0.30  
E 1.20  
E 0.30

# CONCEPCION CON LA MISMA "RECETA" PARO AL AUDAX

Por Carlos Bonilla

Estadio Nacional  
Mano Lira (bien). Pagan  
4567 personas. Recaudan  
E 121.483. Socios Audax  
217. Concepción 100.

Deportes Concepción (2)  
Miguelucci; Rodríguez, Gon  
zález, Pinochet, Viveros, Urziza  
García, Vargas, Cáceres, Cas  
tro y Fabres. Entrenador: Luis  
Vera

Audax Italiano (0); Adán Godoy, Avendaño, Berly, Valenzuela, A. Vargas, L. Vargas, Hernández, Rivas, Villanueva, Salas y Peñalosa. Entrenador: Salvador Bondoni

Goles Primer tiempo: 23' ESTEBAN VARAS (C). Recibió un rechazo largo de la defensa verde iniciando de inmediato un ataque veloz por el costado izquierdo. Luego de eludir a L. Vargas y Valenzuela envió potente tiro cruzado venciendo totalmente a Godoy.

Segundo Tiempo: 37' OSVALDO CASTRO (C). Ricardo García envió un centro largo que superó explotar magistralmente el goleador sureño. Castro tocó el balón siempre en dirección al arco, eludiendo con ello la salida del arquero. Casi en la boca del arco volvió a recibir el balón haciendo llegar al fondo del arco suavemente.

Expulsados: Fabres (C) a los 15' del segundo tiempo por violenta infracción a A. Vargas.

Cambios: Avellán entró por Cáceres en Concepción cuando se cumplían 12' de la etapa final.

- o o -

Nadie lo esperaba. Audax con su equipo joven, veloz, había llamado poderosamente la atención con sus resonantes triunfos sobre Universidad Católica y Universidad de Chile. De ahí que su match con Deportes Concepción, elenco este último que había fracasado en todas sus incursiones capitales, aparecía como la ocasión indicada para ratificar su buen juego. Pero la realidad fue diferente. Porque los "llas" desde el primer minuto jugaron un fútbol de anticipación que les dio espléndidos resultados. La anticipación, la velocidad, la picardía de los verdes esta vez venció por cuenta de los piquistas que saliendo del juego neto defensivo —ha sido su característica dominante— les llevó a mandar en la cancha y en el marcador, merced especialmente a lo que sus hombres hicieron en la primera mitad del periodo inaugural.

Y Audax italiano si bien luchó con la misma intensidad conocida y peleó con decisión el balón en todos los sectores, no pudo jamás superar la solvente defensa lila. Mucho de la fuerza y control del juego nació del predominio piquista en el "mediocampo". Urziza, Vargas y García —este jugó con el número 7 en la espalda— estuvieron siempre mandando en dicho sector.

Urziza imponiendo su tranquilidad, abriendo juego o bien proyectando pases en profundidad, tuvo en el movimiento de Viña, refugiándose atrás y esperando allí, la llegada de los atacantes. Cuando nada hacía suponer que el empate podía quedarle, una jugada hábil de Escudero, le dio posibilidad a Henry, para fusilar a Santander y transformar en un triunfo inesperado, pero en cierto modo merecido, consolidando su trabajo con el primer gol.

Si a esto se suma el peligro permanente que significó "Pata Bendita" para la defensa de Audax, no puede extrañar que los sureños se fueran al descanso en ventaja. Porque si bien el conjunto de colonia buscó con vigor el gol, lo hizo equivocadamente. Casi siempre intentó hacerlo mediante centros altos encontrando la cabeza de los zagueros que son bastante más altos que los delanteros verdes.

La fracción final tuvo una cara diferente. Audax entró a buscar la igualdad con resolución y Concepción a mantener la mínima ventaja, haciendo más reposado el juego. Para ello también, dejando casi sólo como forward a Castro.

Y esto se hizo más visible, una vez que el árbitro expulsó a Fabres. Audax con todo su gente arriba bloqueó a su rival. Menos pudo hacer, porque reiterando su error no pudo superar la firme defensa lila. Concepción dejó entregada su chance de gol, sólo a los espaldados contratacantes y a lo que pudiera hacer su goleador. Cas.

Fue justamente en uno de ellos que aseguró su triunfo. Bien. Deportes Concepción cumpliendo su mejor presentación en canchas santiagueñas. Licitó orden y juego colectivo.



Fabres, puntero izquierdo de Concepción, incursiona entre el calvo Berly y Valenzuela. Fue en la primera etapa.

Intola fue gran figura en el mediocampo piquista. En la nota trata de superar a Vargas y Rivas.

Dramático 2 a 1

## Sobre la hora Henry 'mató' a Colo Colo

Sausalito se repletó para ver la victoria de Everton

CANCHA: Estadio Sausalito  
La Vida del Mar. Público  
23.444.

RECAUDACIÓN: E: 27.470.50. Socios: Everton

1.º registro: Colo Colo: 571.

2.º Jaime Amor, Bien, Ever

3.º Bravo, Pintilla, Escos

4.º Sánchez y Aravena. Du

5.º Rojas, Martínez, Galle

6.º Escudero y Henry.

ENTRENADOR: Raúl P. Col

o (1) Santander; Valent

7.º Herrera, González y Ca

8.º Cruz y Hermosilla; Ca

9.º Zelada, Berly, Vivas

10.º Leonel, Márquez, Ca

11.º Horazabal. Goles: Pri

12.º tiempo: 19' minutos. Ca

13.º Habitado, por Zelada,

14.º en diagonal al arco. Re

15.º con violencia y como Bra

16.º hizo llegar la pelota a la

17.º en la segunda etapa, a los

18.º minutos. Escudero, consi

19.º el empate luego de reci

20.º de Rojas en un lanzamiento

21.º Sobre los 44' minutos.

22.º Henry puso en juego

23.º Escudero logró el gol

24.º para el elenco viñam

25.º pero muchos problemas, der

26.º la mayoría de la actitud

27.º tranquila de Colo Colo, cuyos

28.º verbos demostraron una vez

29.º más hechos a los grandes

30.º públicos, como fue el que re

31.º se vio a Santander. No ob

32.º s'olvió el equipo viñam

33.º rano mucho problemas, der

34.º la mayoría de la actitud

35.º tranquila de Colo Colo, cuyos

36.º verbos demostraron una vez

37.º más hechos a los grandes

38.º públicos, como fue el que re

39.º se vio a Santander. No ob

40.º s'olvió el equipo viñam

41.º rano mucho problemas, der

42.º la mayoría de la actitud

43.º tranquila de Colo Colo, cuyos

44.º verbos demostraron una vez

45.º más hechos a los grandes

46.º públicos, como fue el que re

47.º se vio a Santander. No ob

48.º s'olvió el equipo viñam

49.º rano mucho problemas, der

50.º la mayoría de la actitud

51.º tranquila de Colo Colo, cuyos

52.º verbos demostraron una vez

53.º más hechos a los grandes

54.º públicos, como fue el que re

55.º se vio a Santander. No ob

56.º s'olvió el equipo viñam

57.º rano mucho problemas, der

58.º la mayoría de la actitud

59.º tranquila de Colo Colo, cuyos

60.º verbos demostraron una vez

61.º más hechos a los grandes

62.º públicos, como fue el que re

63.º se vio a Santander. No ob

64.º s'olvió el equipo viñam

65.º rano mucho problemas, der

66.º la mayoría de la actitud

67.º tranquila de Colo Colo, cuyos

68.º verbos demostraron una vez

69.º más hechos a los grandes

70.º públicos, como fue el que re

71.º se vio a Santander. No ob

72.º s'olvió el equipo viñam

73.º rano mucho problemas, der

74.º la mayoría de la actitud

75.º tranquila de Colo Colo, cuyos

76.º verbos demostraron una vez

77.º más hechos a los grandes

78.º públicos, como fue el que re

79.º se vio a Santander. No ob

80.º s'olvió el equipo viñam

81.º rano mucho problemas, der

82.º la mayoría de la actitud

83.º tranquila de Colo Colo, cuyos

84.º verbos demostraron una vez

85.º más hechos a los grandes

86.º públicos, como fue el que re

87.º se vio a Santander. No ob

88.º s'olvió el equipo viñam

89.º rano mucho problemas, der

90.º la mayoría de la actitud

91.º tranquila de Colo Colo, cuyos

92.º verbos demostraron una vez

93.º más hechos a los grandes

94.º públicos, como fue el que re

95.º se vio a Santander. No ob

96.º s'olvió el equipo viñam

97.º rano mucho problemas, der

98.º la mayoría de la actitud

99.º tranquila de Colo Colo, cuyos

100.º verbos demostraron una vez

101.º más hechos a los grandes

102.º públicos, como fue el que re

103.º se vio a Santander. No ob

104.º s'olvió el equipo viñam

105.º rano mucho problemas, der

106.º la mayoría de la actitud

107.º tranquila de Colo Colo, cuyos

108.º verbos demostraron una vez

109.º más hechos a los grandes

110.º públicos, como fue el que re

111.º se vio a Santander. No ob



En motociclismo

# Se reencontró Pablo Gamberini

El legendario piloto italiano, Pablo Gamberini, se adjudicó la prueba principal en la cuarta fecha de motociclismo de velocidad, efectuado ayer en el Autódromo Las Vizcachas.

## Tabla de posiciones

CLASIFICACIÓN	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PUNTOS
Católica	9	6	1	2	21	11	(4)
Audax Italiano	9	3	4	2	10	7	(5)
de Chile	9	4	3	2	7	5	(2)
Schwager	8	4	2	2	9	5	
Italiano	8	4	1	3	6	7	9
Huachipato	8	1	4	3	12	11	(3)
Biggins	9	2	4	3	10	11	(1)
Calera	9	0	6	3	10	20	5
Antofagasta	9	0	4	5	8	17	4

CLASIFICACIÓN	PJ	PG	PE	PP	GF	GO	PUNTOS
Española	9	6	3	0	20	8	20
Green Cross	9	4	3	2	12	10	14
Colo Colo	9	4	2	3	13	11	14
Green Cross	9	4	2	3	13	11	(4)
Carton	9	5	2	2	15	9	13
La Serena	9	3	2	4	10	15	10
Magallanes	8	3	2	3	13	12	8
Magallanes	9	2	3	4	12	13	7
Magallanes	9	2	2	5	11	18	6
Magallanes	9	0	4	5	11	19	4

Entre parentesis se indica el puntaje obtenido por los clubes en los torneos Metropolitano y Provincial. Están pendiente los encuentro de la quinta fecha entre Audax-Lota y Magallanes-Huachipato.

## NACIONAL

Española 1  
Green Cross 0

PUBLICO: 12.500 pers.

RECAUDACION: E\$ 479.50

SOCIOS: Green Cross 134, Unión 86.  
GOLES: ELADIO 1  
MATE, a los 31 minuto 2º tiempo.



EQUIPOS: U. Española (1) Olivares, Arias, Rodríguez, Angulo y Avendaño; Valdés y Pacheco; Arancibia, Zárate, Ferías y Vélez.

GREEN CROSS: (0) Kusmanic, Barrera, I. Rojas, Bravo, Farfán, Silva y Rodríguez; Peña, Orellana, R. Rojas, O. González y Víctor Manuel González DT. Guevara.

A pesar de tener Unión Española un gran cuadro, era de mucho riesgo vaciar un triunfo en Temuco. En primer lugar por el potencial que representa el cuadro greenrossino y conseguida por lo que significa jugar frente a una potencia en calidad de visitante.

Afortunadamente Unión Española encaro bien las cosas planificando muy bien el juego a efectuar. Muchas precauciones y mucho orden en el control de la pelota.

La primera fracción terminó empatada a cero y a decorado verdad, Green Cross tuvo más de un intento de golpear para convertir tantos. Desgraciadamente el fútbol es así y goles son amores.

Y en este idioma Eladio Zárate suele hablar muy bien cuando está inspirado y fue así como en un ataque a fondo llevado por Unión Española, se encargó de convertir el único tanto del partido a los 31 minutos de la segunda fracción, lo que en consecuencia le significó a Unión Española regresar con los dos puntos.



RANGERS (1): Carrizo, Rojas, Lastra y Azocar; Velasco, Medina, Briones y Benítez; Bejcek, Grafigna, C. Diaz y Barria. Entrenador: O. Andrade.

UNION CALERA (1): Casco, González, Merino, Mesías y Concha Duarte y Betta; Aretxabala, Bracamonte, Tapia y Alibio. Entrenador: D. Herrera.

Un match flojo sin mayor interés fue el que protagonizaron los elencos de Rangers y Unión Calera. Mucho juego en medio campo, que trastabata el ausentismo total de ataque, fue una de las notas predominantes en el partido. Barria abrió la cuenta con un tiro de doce pasos por falta de Mesías al mismo Barria. Con esa ventaja de un tanto a cero a favor de los locales finalizó el primer tiempo. Ya a los 2' del segundo Carrizo detuvo un tiro de doce pasos a Betta. La falta, levantó el ánimo del cuadro visitante que se encima tratando de conseguir el empate, que llegó por intermedio de Aretxabala cuando se jugaban los primeros 5 minutos. El empate puso justicia en el marcador y los dos equipos se entregaron a una faena de conservación del balón, con algunos intentos de llegar al arco mediante disparos de distancia que fueron controlados por los arqueros. El juego brusco se hizo presente, sacando partido el cuadro visitante.



O'HIGGINS (2): Diaz, Contreras, Abarca, Gálvez, y León; Valdivia y Arias, Bedwell, Fdo. Pérez, Acevedo y Ayuso. DT: Jorge Aretio.

ANTOFAGASTA (0): Fernández, Poblete, Contreras, Avalos y Meneses; Guerrero y H. Bravo, Puchi, Ottesen, Jaime Bravo y Ayuso. DT: F. Molina.

A punto de sorprender a O Higgins estuvo Antofagasta Portuario. Plantó el partido sacando ventajas del orden de su mediocampo y desde esa posición generó avances y construyó la contención de los ataques de O Higgins. Muy buena labor de los mediocampistas H. Bravo, J. Bravo y Guerrero. Casi sin solución el problema para los celestes ranqueños. Justo el triunfo de los visitantes en los 45 primeros minutos.

Pero se iluminó Aretio y hizo importantes modificaciones para la segunda etapa. Salio Gálvez y entró Valdivia. En el lugar de este entró D. Erico. De ahí para adelante O Higgins recuperó el mediocampo. D. Erico le dio más velocidad a los ataques celestes y Ayuso empezó a hacer lo suyo por la punta izquierda. Igualó el reemplazante de Valdivia y ratificó el mejor trabajo de la etapa el puntero Ayuso que hizo el gol de la victoria.



EQUIPOS: Huachipato (1) Mendieta, Ezaguirre, Pérez, Villalba y Fuentes; Inostroza y Torres; Henríquez, Arias, Fouilloux y Cañón. Entrenador: A. Prieto.

UNIVERSIDAD DE CHILE (1): Nef, Las Heras, Gallardo, Quintano y M. Rodríguez; Hodge y Yávar, Barrera, Aránguiz, Perita y Arratia. Entrenador: Ulises Ramos.

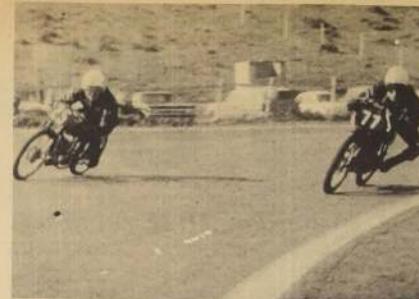
Con varios debutantes enfrentó Huachipato a Universidad de Chile y sin duda que su rendimiento fue muy superior al que había tenido en anteriores oportunidades. Incluso la expulsión de Enriquez a todas luces una medida precipitada del árbitro Robles, por indicación del linense, que dejó a los acereros con sólo 10 hombres en el campo y no fue obstáculo para demostrar entusiasmo, voluntad ante un equipo fuerte, más chancero y de mayor peso que no pudo imponer su juego y su reciedumbre. La "U" vivió ante un rival muyificado que no ceja en su afán permanente de anticiparse, de ayudar en la marca y de crearse algunas situaciones de riesgo ante el arco de Adolfo Nef. Quizás si esa expulsión injusta de Henríquez provocó un ánimo especial de lucha en el cuadro local, que creció en poderío, en dinámica, en velocidad y entusiasmo. Justo el empate, la "U" se encontró desde muy temprana hora con el marcador a su favor y debió defenderse para mantener la ventaja que la quebró Fouilloux con excelente tanta.



LUTA-SCHWAGER (2): Di Meglio, Quiroga, P. Diaz, Rubí y Azocar; Lara y Paez; Osorio, Fernández, Dieguez e Inostroza. Entrenador: Luis Alamos.

UNIVERSIDAD CATÓLICA (0): Trepiana; Adriazola, Lecaros, Laube y Diaz; Isella y Cavallo (Tobari); Livingstone, Sámano, Messen y Guerrero. Entrenador: J. Pérez.

Con un homenaje a Ricardo Diaz que dejó el mineral luego de haber permanecido en esa localidad por espacio de tres años, se inició el espectáculo que contó con un público desbordante. El jugador recibió una bandera de plata que le hizo entrega el presidente de Lota-Schwager Eduardo Zurita y obligado a dar una vuelta olímpica. En los primeros minutos del cotejo el público pitó y se sintió desraudado con el fútbol que expuso el cuadro colegial. Pases laterales y devoluciones al arquero desde la mitad del campo indicaban que se estaba buscando congelar el juego, enfriar y dejar pasar los minutos. Sin embargo, Lota con mucha intención, con seguridad en sus desplazamientos, fue lentamente tomando el control del cotejo y demostrando su superioridad. Al final el cuadro católico se vio agotado y no pudo conseguir un descuento, de los dos goles seguidos que en el primer período anotó el cuadro local en jugadas de gran calidad. Gentileza de Luis Lopez.



La tan esperada lucha entre los mejores "muñecos" nacionales, con Guillermo Carter a la punta (en la clase de 125cc) y

el campeón mundial Umberto Masetti, no duró más que 3 vueltas de las 15 programadas.

Debido a una falla a una de las válvulas de su moto "Motobi", Masetti se vio imposibilitado de casi competir en la prueba. Pero, gracias a la oportunidad ofrecida de parte del corredor Leopoldo Osandón (de Audax Italiano) y que fuera el ganador en la 3ª fecha, de prestarle el repuesto (standard), y no de fórmula como realmente se requería, el italiano Masetti pudo así largar en su serie.

Los nueve pilotos que largaron, lucharon rueda a rueda a la primera curva, con Guillermo Carter a la cabeza. Masetti entró al curvón en sexto lugar. Ya en el primer giro se situaba cuarto y tercero en la segunda vuelta, su motocicleta empezó a bajar de rendimiento y lo obligó a abandonar, cuando sólo completaba su tercera pasada por la meta.

A pesar del manejo mundialmente famoso de Masetti, se apreció inigualable superación en la conducción del piloto nacional Guillermo Carter el que, a lo largo de la totalidad de los 15 giros, se mantuvo a la cabeza de los competidores, ganando cada una de las carreras más a su larga lista de victorias.

En la clase 50cc., que participaron 8 corredores, Pablo Gamberini, de Audax Italiano, fue el ganador lógico de la prueba. Ante la ausencia del corredor Kurt Horta (que vendió su motocicleta), la lucha se circunscribió entre Laschan y Gamberini que dieron una gran demostración de pilotaje luchando muy juntos todas las 20 vueltas programadas para esa carrera.

OSORNO (Por Sergio Martínez).— Con un lleno total de público partió en esta ciudad, el Campeonato Nacional Infantil Femenino de Básquetbol, en el que participaron representaciones de seis ciudades.

En la jornada inaugural, sólo la representación local salvó airoso su compromiso, de los representantes del sur, si consideramos que cayó Puerto Montt, La Unión y Tome.

Alrededor de tres mil espectadores asistieron a presenciar la primera reunión triple de este novísimo certamen. A primera hora, Santiago venció a Tome por 34 a 28, en un match en el que el elenco tomecino hizo méritos por lo menos para que el resultado no admita dudas. E n el match de fondo, la representación local salvó airoso su compromiso, de los representantes del sur, si consideramos que cayó Puerto Montt, La Unión y Tome.

Alrededor de tres mil espectadores asistieron a presenciar la primera reunión triple de este novísimo certamen. A primera hora, Santiago venció a Tome por 34 a 28, en un match en el que el elenco tomecino hizo méritos por lo menos para que el resultado no admita dudas. E n el match de fondo, la representación local salvó airoso su compromiso, de los representantes del sur, si consideramos que cayó Puerto Montt, La Unión y Tome.

En la jornada inaugural, sólo la representación local salvó airoso su compromiso, de los representantes del sur, si consideramos que cayó Puerto Montt, La Unión y Tome.

Alrededor de tres mil espectadores asistieron a presenciar la primera reunión triple de este novísimo certamen. A primera hora, Santiago venció a Tome por 34 a 28, en un match en el que el elenco tomecino hizo méritos por lo menos para que el resultado no admita dudas. E n el match de fondo, la representación local salvó airoso su compromiso, de los representantes del sur, si consideramos que cayó Puerto Montt, La Unión y Tome.

En la jornada inaugural, sólo la representación local salvó airoso su compromiso, de los representantes del sur, si consideramos que cayó Puerto Montt, La Unión y Tome.

Alrededor de tres mil espectadores asistieron a presenciar la primera reunión triple de este novísimo certamen. A primera hora, Santiago venció a Tome por 34 a 28, en un match en el que el elenco tomecino hizo méritos por lo menos para que el resultado no admita dudas. E n el match de fondo, la representación local salvó airoso su compromiso, de los representantes del sur, si consideramos que cayó Puerto Montt, La Unión y Tome.

En la jornada inaugural, sólo la representación local salvó airoso su compromiso, de los representantes del sur, si consideramos que cayó Puerto Montt, La Unión y Tome.

Alrededor de tres mil espectadores asistieron a presenciar la primera reunión triple de este novísimo certamen. A primera hora, Santiago venció a Tome por 34 a 28, en un match en el que el elenco tomecino hizo méritos por lo menos para que el resultado no admita dudas. E n el match de fondo, la representación local salvó airoso su compromiso, de los representantes del sur, si consideramos que cayó Puerto Montt, La Unión y Tome.

En la jornada inaugural, sólo la representación local salvó airoso su compromiso, de los representantes del sur, si consideramos que cayó Puerto Montt, La Unión y Tome.

Alrededor de tres mil espectadores asistieron a presenciar la primera reunión triple de este novísimo certamen. A primera hora, Santiago venció a Tome por 34 a 28, en un match en el que el elenco tomecino hizo méritos por lo menos para que el resultado no admita dudas. E n el match de fondo, la representación local salvó airoso su compromiso, de los representantes del sur, si consideramos que cayó Puerto Montt, La Unión y Tome.

En la jornada inaugural, sólo la representación local salvó airoso su compromiso, de los representantes del sur, si consideramos que cayó Puerto Montt, La Unión y Tome.

Alrededor de tres mil espectadores asistieron a presenciar la primera reunión triple de este novísimo certamen. A primera hora, Santiago venció a Tome por 34 a 28, en un match en el que el elenco tomecino hizo méritos por lo menos para que el resultado no admita dudas. E n el match de fondo, la representación local salvó airoso su compromiso, de los representantes del sur, si consideramos que cayó Puerto Montt, La Unión y Tome.

En la jornada inaugural, sólo la representación local salvó airoso su compromiso, de los representantes del sur, si consideramos que cayó Puerto Montt, La Unión y Tome.

Alrededor de tres mil espectadores asistieron a presenciar la primera reunión triple de este novísimo certamen. A primera hora, Santiago venció a Tome por 34 a 28, en un match en el que el elenco tomecino hizo méritos por lo menos para que el resultado no admita dudas. E n el match de fondo, la representación local salvó airoso su compromiso, de los representantes del sur, si consideramos que cayó Puerto Montt, La Unión y Tome.

En la jornada inaugural, sólo la representación local salvó airoso su compromiso, de los representantes del sur, si consideramos que cayó Puerto Montt, La Unión y Tome.

Alrededor de tres mil espectadores asistieron a presenciar la primera reunión triple de este novísimo certamen. A primera hora, Santiago venció a Tome por 34 a 28, en un match en el que el elenco tomecino hizo méritos por lo menos para que el resultado no admita dudas. E n el match de fondo, la representación local salvó airoso su compromiso, de los representantes del sur, si consideramos que cayó Puerto Montt, La Unión y Tome.

En la jornada inaugural, sólo la representación local salvó airoso su compromiso, de los representantes del sur, si consideramos que cayó Puerto Montt, La Unión y Tome.

Alrededor de tres mil espectadores asistieron a presenciar la primera reunión triple de este novísimo certamen. A primera hora, Santiago venció a Tome por 34 a 28, en un match en el que el elenco tomecino hizo méritos por lo menos para que el resultado no admita dudas. E n el match de fondo, la representación local salvó airoso su compromiso, de los representantes del sur, si consideramos que cayó Puerto Montt, La Unión y Tome.

En la jornada inaugural, sólo la representación

# Poila CHILENA DE BENEFICENCIA M.R.

LISTA OFICIAL DE PREMIOS DEL SORTEO N.º 671 DEL 27 DE SEPTIEMBRE DE 1970 — EMISIÓN DE 50.000 BOLETOS EN UNA SOLA SERIE

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Sorteo N.º 571 de 27 Septiembre de 1970

PREMIO MAYOR  
17166  
Eº 3.000.000

TERMINACIONES  
6 8

Los boletos cuya última cifra sea "6" y "8" cobrarán Eº 330,00 el entero y Eº 16,50 el vigésimo, además del premio que les corresponda según esta lista.

PROXIMO SORTEO  
EL 11 DE OCTUBRE

EFE-EIME  
La Agencia General

Nuestra LOCAL de VENTA  
AHUMADA 199 esq. AGUSTINAS FONO 85956  
AHUMADA 201 esq. AGUSTINAS 394487  
MERCE 884 FONO 32223  
MERCE 867 esq. PHILIPS FONO 382296  
COMPANIA 1001 esq. PLAZA ARMAS - FONO 63495

Una vez más hemos cumplido con nuestros favorecidos obsequiando casi la totalidad de los premios que sería muy largo enumerar

UD. TAMBIEN PUEDE SER UN MILLONARIO MAS  
SEA CONSTANTE, EFE-EIME COMPRE SU NUMERO DE LA SUERTE  
CONVIERTASE EN MILLONARIO CON LOS GORDOS EFE - EIME

Inches

RAMON Y ARROYO, Superintendente María 373, Teléfono 7740, Santiago

ARTURO CARVAJAL, ESCOBAR Notario

ALFONSO DOMINGUEZ BERNIQUE Gerente

RANCIERA DE ARABIA, Superintendente María 373, Teléfono 7740, Santiago

49176 50953 50332 10 10 MIL ESCUDOS

49177 50954 50333 20 20 MIL ESCUDOS

49178 50955 50334 30 30 MIL ESCUDOS

49179 50956 50335 40 40 MIL ESCUDOS

49180 50957 50336 50 50 MIL ESCUDOS

49181 50958 50337 60 60 MIL ESCUDOS

49182 50959 50338 70 70 MIL ESCUDOS

49183 50960 50339 80 80 MIL ESCUDOS

49184 50961 50340 90 90 MIL ESCUDOS

49185 50962 50341 100 100 MIL ESCUDOS

49186 50963 50342 110 110 MIL ESCUDOS

49187 50964 50343 120 120 MIL ESCUDOS

49188 50965 50344 130 130 MIL ESCUDOS

49189 50966 50345 140 140 MIL ESCUDOS

49190 50967 50346 150 150 MIL ESCUDOS

49191 50968 50347 160 160 MIL ESCUDOS

49192 50969 50348 170 170 MIL ESCUDOS

49193 50970 50349 180 180 MIL ESCUDOS

49194 50971 50350 190 190 MIL ESCUDOS

49195 50972 50351 200 200 MIL ESCUDOS

49196 50973 50352 210 210 MIL ESCUDOS

49197 50974 50353 220 220 MIL ESCUDOS

49198 50975 50354 230 23

Inferescolar de Vóleibol

# Derroche de belleza, pero bajo nivel técnico en la apertura

- Barras uniformadas y gritos de cientos de colegiales resonaron en el gimnasio católico Universitario Salvador empezo bien su campaña para retener el título
- Siete encuentros completaron la programación inaugural

Con el horizonte que sólo le quedaba darle a sus actividades deportivas imponiendo su sello característico con sus estimulantes y por sobre todo un entusiasmo con el que se inició en el gimnasio católico el Torneo Interescolar de Vóleibol, competencia que este año agrupa a 20

equipo. Una primera fecha, que consistió en siete encuentros, abresalio por el interés mostrado por las jugadoras de todos los equipos por hacer bien sus cosas, tratando de conseguir el éxito para su división, sólo los sextos conseguieron su objetivo. Porque en otras divisiones el nivel técnico del juego exhibido fue muy inferior visto en otras competencias.

Se observó falta de preparación. Hubo casos en que el conocimiento de las jugadoras era cuento a cómo servir los servicios, que fueron notorio y lamentablemente las integrantes de

los equipos sólo se contentaron con tratar de pasar el balón sobre la red.

Este como es de suponer trabajo consigo un juego desacordado, plagado de errores, muchos elementales que terminaron por desencantar. De todos los encuentros sólo dos tuvieron un trámite aceptable. El primero, y que en definitiva fue el más reñido, lo protagonizaron Tintoreras y Liceo Santiago, match que ganaron las primeras 15 x 13 y 15 x 13. El siguiente, y a la vez el único que se prolongó a un tercer set, estuvo a cargo de Teresianas y Sagrado Corazón. La victoria de las teresianas fue difícil, porque luego de perder el set inaugural —muy importante— sobre para equipos novatos 11 x 15, se adjudicó los siguientes 15 x 9 y 15 x 10.

## UNIVERSITARIO SALVADOR

Sin exigirse salvó su primer compromiso Universitario Salvador, detentor del primado escolar. Venció 15 x 4 y 15 x 3 al inexperto conjunto de

Compañía María de Apoquindo. Técnicamente más completas las universitarias impusieron desde la primera pelota su poderío. Nada absolutamente nada pudieron hacer las chicas de Apoquindo para contrarrestar a su rival.

## SCUOLA ITALIANA

Las debutantes de Scuola Italiana, primera vez que compi-

ten en el Interescolar, derrotaron a Villa María 15 x 4 y 15 x 4. El match que fue bajísimo nivel se tornó abiertamente favorable a las italianas por las reiteradas fallas de las "sacadoras" de Villa María que perdieron numerosos puntos.

## OTROS RESULTADOS

Los demás encuentros que completaron la nutrida programación dieron los resultados siguientes: Inmaculada a San Gabriel 15 x 4 y 15 x 7; María Auxiliadora a Compañía María de Providencia 15 x 5 y 15 x 5; y Saint Johns a Divina Pastora 15 x 4 y 15 x 3.

## PROXIMA FECHA

Prosigue el torneo el miércoles en diversas canchas de colegios.

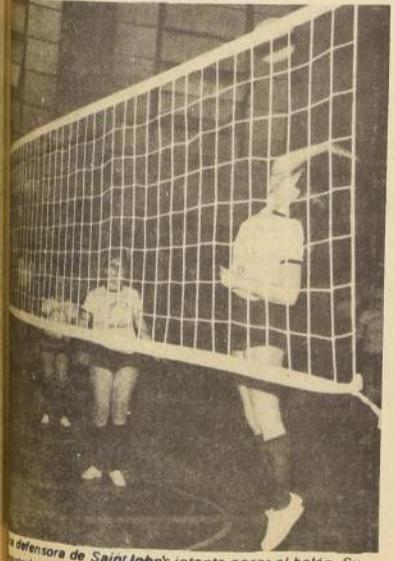
Scuola Italiana, debutante en torneos interescolares de vóleibol, empezó ganando. Pia Castelli, Olga Lagomarsino, Ximena Benedetti, Oda Pruzzo, Marisol Troncoso y Janeth Cvilnik.



# Si el dinero no fuera problema, ¿dónde le gustaría ir este año?



Los rostros medio tristes del equipo de María Auxiliadora reflejan cansancio y estado de ánimo por el resultado.



La defensora de Saint John's intenta pasar el balón. Su defensa había fracasado.

## Sevilla sigue en racha en el fútbol español

**RENA 27 (UPI).**— El equipo italiano de fútbol ganó hoy con triunfos Cagliari, Juventus, Fiorentina y Cagliari, que permanece en la misma línea de victoria Luigi "Gigi" Riva, marcó los dos goles que le dio la victoria sobre Sampdoria.

Los resultados en primera división:

Ventura 3 Vicenza 0. Cagliari 2 Sampdoria 1. Juventus 0. Lazio 1. Roma 0. Verona 0. Napoli 1. Fiorentina 1. Cagliari 1. Tegole 1. Real Madrid 3 Granada 2. Las Palmas 1 Atlético Bilbao 1. Valencia 0 Sevilla 1. Zaragoza 0 Atlético Madrid 1. Sabadell 5 Málaga 2. Elche 5 Gijón 0. Español 0 Real Sociedad 0.

**RENA 27 (UPI).**— Sevilla sigue en su racha de triunfo final en competición española de fútbol.

Los resultados fueron:

Primera División:

Real Madrid 3 Granada 2.

Las Palmas 1 Atlético Bilbao 1.

Valencia 0 Sevilla 1.

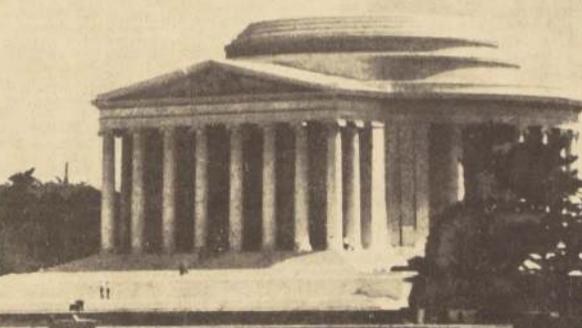
Zaragoza 0 Atlético Madrid 1.

Sabadell 5 Málaga 2.

Elche 5 Gijón 0.

Español 0 Real Sociedad 0.

A Washington.  
Recorrer el Mall...  
visitar Monumentos,  
Museos,  
el Cementerio Nacional de  
Arlington y  
ver el cambio de guardia  
ante la Tumba del  
Soldado Desconocido  
3 días  
con hotel y giras  
desde US\$ 31.50



A New Orleans.  
Comenzar su visita a los  
Estados Unidos en una ciudad  
parte francesa y  
parte española...  
totalmente diferente.  
3 días con hotel y paseos  
desde US\$ 29.50



**NUGGET GAMBLING HALL**

**CASINO**

**GOLDEN HORSE**

A Las Vegas.

Juegue y diviértase!

3 días, 3 shows,

3 cocktails, 2 comidas

y naturalmente...

tiempo para jugar y divertirse.

Ponga a prueba su suerte!

Todo por US\$ 38

Qué gana!

DECIDASE AHORA.  
CONSULTE  
A SU AGENTE  
DE VIAJES JATA.

Vaya con el crédito fijo en escudos de Braniff International.

**1 BICICLETA**

FABRICAMOS triciclos de repartos especiales con barandas, ruedas altas 26 > 225 reforzados. Ruedas bajas 20 x 225. Alta 26 x 225. Bicicletas de reparto. Armadura Internacional. Exposición 348.

BICICLETAS - Tipo mini familia adaptable para todo. de fábrica. Armadura Internacional. Exposición 348.

ORDEN de no pago Cheque N° 1203168 Serie B-21 Banco Edwards.

A 28/E

QUIEBRA Luis Alberto Gutiérrez Méndez. Primer Juzgado Civil. Resolución 15 Septiembre 1970, ordenó notificar fecha cesación pagos fallido propuesta por Síndico en dia 30 Noviembre 1969. Secretario.

C 29/6

QUIEBRA Sociedad Curtidores Chevreau Ltda. Segundo Juzgado Civil. Resolución 31 Agosto 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con siguiente acreedor: Quimica Cortex S.A. I. por E\$ 3.658,34 valista. Secretario.

D.F.L. N° 3 de 1968 y por la Ley N° 17.280. Vice-Presidente Ejecutivo. Esta publicación se efectúa en el Diario Oficial de la República de Chile, con fecha 15 de Julio del pte año, N° 27.697. Se remite en este Diario, para dar cumplimiento a las disposiciones vigentes y por no existir órganos informativos en el Departamento de Maipo.

C 30/6

QUIEBRA Sociedad Curtidores Chevreau Ltda. Segundo Juzgado Civil. Resolución 31 Agosto 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con siguiente acreedor: Quimica Cortex S.A. I. por E\$ 3.658,34 valista. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil. Por resolución de fecha 20 de Julio de 1970 se ordenó la ampliación de inventario de bienes de la herencia de don Francisco Urrutia Urrutia o Francisco Javier Urrutia Vásquez. La posesión efectiva se concedió al Fisco por auto de 29 de Abril de 1968. Inventario solemne practicará el Notario de Hacienda don Luis Ascor Alvaréz el dia 2 de Octubre de 1970, a las 11 horas. El Secretario.

C 25-26-28-6

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuenta. Citase a los parientes de la menor Zulema Astudillo Diaz a la audiencia del 29 de Septiembre a las 15 horas objetivo, deliberar sobre nombramiento de curador, para el cargo ha sido propuesta doña Ana Luisa Diaz Diaz. La Secretaria.

C 25-26-28-6

QUIEBRA Eduardo Campos Campos. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago. Resolución 17 de Septiembre 1970, tuvo por presentado inventario. Será aprobado si no fuere objetable dentro de plazo legal. Secretaria.

C 30/6

HABIENDOSE extraviado Cheque N° 0007345 Serie B. Banco Crédito e Inversiones. Saido quedó nulo por aviso correspondiente.

A 28/6

EN SAN BERNARDO el 23 Septiembre 1970 y en presencia del inspector del trabajo señor Guillermo Puga Rios, se efectuó la elección del Directorio del Sindicato Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial de San Bernardo por 1970-1971 Presidente Raúl Quezada Secretario: Secretario Ignacio Ibáñez Merino: Tesorero: Raúl Garrido Sandoval: Directores Moisés Gavilán Gavilán, Rafael Allende Peñalosa. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo.

ORDEN no pago por extravío Serie B-A. Cheque N° 3693526 E\$ 500. Banco Osorno y La Unión. Z 29/6

C 25-26-28-6

QUIEBRA Bernardita Ilgaray Silva. Septimo Juzgado Civil de Mayor Cuenta Santiago. Resolución 22 de Septiembre de 1970, tuvo por presentado inventario. Será aprobado si no se objetare dentro de plazo legal. Secretaria.

C 25-26-28-6

HABIENDOSE extraviado Cheque N° 0007345 Serie B. Banco Crédito e Inversiones. Saido quedó nulo por aviso correspondiente.

A 28/6

QUIEBRA: Carlos Latorre Lazzano. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago. Resolución 16 de Septiembre 1970, tuvo por propuestas siguientes tasaciones: para propiedades ubicadas en Comuna de Quinta Normal: Rol N° 2422-64, en la suma de E\$ 14.366; Rol N° 2422-48, en la suma de E\$ 17.681. Serán aprobadas si no se objetaren dentro de tercio día. Secretario.

C 30/6

QUIEBRA: Carlos Latorre Lazzano. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago. Resolución 28 de Julio 1970, declaró cerrado procedimiento ordinario de verificación, verifica-

do siguientes créditos: Herminia Mascarino Callone por E\$ 15.000, letra de cambio, valista; y Frigocile S.A. por E\$ 135.964 más intereses preferente. prenda industrial. Secretario.

C 25-26-28-6

QUIEBRA: Industria de Artesanos Termomecánicos Caming S.A. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuenta San Miguel, resolución 22 de Septiembre de 1970, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con los siguientes créditos: Clase Maderera Industrial Condor S.A. por E\$ 174.827,47 preferente hipotecario art. 2470 y 1477 del C. Civil, y Clase Chilena Aga por E\$ 5.549,70 Valista. Secretario.

C 30/6

QUIEBRA: Industria de Artesanos Termomecánicos Caming S.A. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuenta San Miguel, resolución 22 de Septiembre de 1970, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con los siguientes créditos: Clase Maderera Industrial Condor S.A. por E\$ 174.827,47 preferente hipotecario art. 2470 y 1477 del C. Civil, y Clase Chilena Aga por E\$ 5.549,70 Valista. Secretario.

C 30/6

QUIEBRA: Industria de Artesanos Termomecánicos Caming S.A. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuenta San Miguel, resolución 22 de Septiembre de 1970, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con los siguientes créditos: Clase Maderera Industrial Condor S.A. por E\$ 174.827,47 preferente hipotecario art. 2470 y 1477 del C. Civil, y Clase Chilena Aga por E\$ 5.549,70 Valista. Secretario.

C 30/6

QUIEBRA: Industria de Artesanos Termomecánicos Caming S.A. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuenta San Miguel, resolución 22 de Septiembre de 1970, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con los siguientes créditos: Clase Maderera Industrial Condor S.A. por E\$ 174.827,47 preferente hipotecario art. 2470 y 1477 del C. Civil, y Clase Chilena Aga por E\$ 5.549,70 Valista. Secretario.

C 30/6

QUIEBRA: Sociedad Comercial Sarquis y Cia Ltda. El sexto Juzgado Civil de Mayor Cuenta Santiago, resolución 7 de Septiembre de 1970, fijó como fecha cesación de pagos fallida el 1° de Febrero de 1968. Secretario.

C 30/6

QUIEBRA: Soc. Implementos Eléctricos S.A.C. Notifica Reparto de Fondos. De conformidad a lo dispuesto en los Arts 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notificó a los acreedores de esta quiebra, que se ha distribuido un tercio Reparto de Fondos de un 31% sobre los créditos Preferentes (Huérfanos 626. Of. 816). Sindico de Santiago.

C 30/6

QUIEBRA: Harold Laguna Ocaranza. Tercer Juzgado Civil Resolución 11 Septiembre 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos de Agencia Graham S.A.C. por E\$ 11.675,53; Laboratorio Geka S.A. por E\$ 5.480,88; Plásticos Wenco S.A. por E\$ 3.963,50. Todos valistas. Secretario.

C 30/6

LA CORPORACION de la Reforma Agraria, con fecha 10 de Julio de 1970, ha consignado en la Tesorería Comunal de Santiago, a la orden del Juez de Letras de Mayor Cuenta, del Departamento de Maipo, la suma de E\$ 591.773,30 correspondiente a la parte de indemnización que debe pagarse al contado, en conformidad al artículo 39 de la Ley N° 16.640, modificada por la ley N° 12.280, por la expropiación del predio denominado "Fundo Las Carmelitas", ubicado en la provincia de Santiago, comuna de Paine, inscrito a nombre de "Comunidad Dérin Pavez G". Se hace esta publicación en cumplimiento de lo establecido en el art. 11 del

C 30/6

QUIEBRA: Harold Laguna Ocaranza. Tercer Juzgado Civil Resolución 11 Septiembre 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos de Agencia Graham S.A.C. por E\$ 11.675,53; Laboratorio Geka S.A. por E\$ 5.480,88; Plásticos Wenco S.A. por E\$ 3.963,50. Todos valistas. Secretario.

C 30/6

QUIEBRA: Harold Laguna Ocaranza. Tercer Juzgado Civil Resolución 11 Septiembre 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos de Agencia Graham S.A.C. por E\$ 11.675,53; Laboratorio Geka S.A. por E\$ 5.480,88; Plásticos Wenco S.A. por E\$ 3.963,50. Todos valistas. Secretario.

C 30/6

QUIEBRA: Harold Laguna Ocaranza. Tercer Juzgado Civil Resolución 11 Septiembre 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos de Agencia Graham S.A.C. por E\$ 11.675,53; Laboratorio Geka S.A. por E\$ 5.480,88; Plásticos Wenco S.A. por E\$ 3.963,50. Todos valistas. Secretario.

C 30/6

QUIEBRA: Harold Laguna Ocaranza. Tercer Juzgado Civil Resolución 11 Septiembre 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos de Agencia Graham S.A.C. por E\$ 11.675,53; Laboratorio Geka S.A. por E\$ 5.480,88; Plásticos Wenco S.A. por E\$ 3.963,50. Todos valistas. Secretario.

C 30/6

QUIEBRA: Harold Laguna Ocaranza. Tercer Juzgado Civil Resolución 11 Septiembre 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos de Agencia Graham S.A.C. por E\$ 11.675,53; Laboratorio Geka S.A. por E\$ 5.480,88; Plásticos Wenco S.A. por E\$ 3.963,50. Todos valistas. Secretario.

C 30/6

QUIEBRA: Harold Laguna Ocaranza. Tercer Juzgado Civil Resolución 11 Septiembre 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos de Agencia Graham S.A.C. por E\$ 11.675,53; Laboratorio Geka S.A. por E\$ 5.480,88; Plásticos Wenco S.A. por E\$ 3.963,50. Todos valistas. Secretario.

C 30/6

QUIEBRA: Harold Laguna Ocaranza. Tercer Juzgado Civil Resolución 11 Septiembre 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos de Agencia Graham S.A.C. por E\$ 11.675,53; Laboratorio Geka S.A. por E\$ 5.480,88; Plásticos Wenco S.A. por E\$ 3.963,50. Todos valistas. Secretario.

C 30/6

QUIEBRA: Harold Laguna Ocaranza. Tercer Juzgado Civil Resolución 11 Septiembre 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos de Agencia Graham S.A.C. por E\$ 11.675,53; Laboratorio Geka S.A. por E\$ 5.480,88; Plásticos Wenco S.A. por E\$ 3.963,50. Todos valistas. Secretario.

C 30/6

QUIEBRA: Harold Laguna Ocaranza. Tercer Juzgado Civil Resolución 11 Septiembre 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos de Agencia Graham S.A.C. por E\$ 11.675,53; Laboratorio Geka S.A. por E\$ 5.480,88; Plásticos Wenco S.A. por E\$ 3.963,50. Todos valistas. Secretario.

C 30/6

QUIEBRA: Harold Laguna Ocaranza. Tercer Juzgado Civil Resolución 11 Septiembre 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos de Agencia Graham S.A.C. por E\$ 11.675,53; Laboratorio Geka S.A. por E\$ 5.480,88; Plásticos Wenco S.A. por E\$ 3.963,50. Todos valistas. Secretario.

C 30/6

QUIEBRA: Harold Laguna Ocaranza. Tercer Juzgado Civil Resolución 11 Septiembre 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos de Agencia Graham S.A.C. por E\$ 11.675,53; Laboratorio Geka S.A. por E\$ 5.480,88; Plásticos Wenco S.A. por E\$ 3.963,50. Todos valistas. Secretario.

C 30/6

QUIEBRA: Harold Laguna Ocaranza. Tercer Juzgado Civil Resolución 11 Septiembre 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos de Agencia Graham S.A.C. por E\$ 11.675,53; Laboratorio Geka S.A. por E\$ 5.480,88; Plásticos Wenco S.A. por E\$ 3.963,50. Todos valistas. Secretario.

C 30/6

QUIEBRA: Harold Laguna Ocaranza. Tercer Juzgado Civil Resolución 11 Septiembre 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos de Agencia Graham S.A.C. por E\$ 11.675,53; Laboratorio Geka S.A. por E\$ 5.480,88; Plásticos Wenco S.A. por E\$ 3.963,50. Todos valistas. Secretario.

C 30/6

QUIEBRA: Harold Laguna Ocaranza. Tercer Juzgado Civil Resolución 11 Septiembre 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos de Agencia Graham S.A.C. por E\$ 11.675,53; Laboratorio Geka S.A. por E\$ 5.480,88; Plásticos Wenco S.A. por E\$ 3.963,50. Todos valistas. Secretario.

C 30/6

QUIEBRA: Harold Laguna Ocaranza. Tercer Juzgado Civil Resolución 11 Septiembre 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos de Agencia Graham S.A.C. por E\$ 11.675,53; Laboratorio Geka S.A. por E\$ 5.480,88; Plásticos Wenco S.A. por E\$ 3.963,50. Todos valistas. Secretario.

C 30/6

QUIEBRA: Harold Laguna Ocaranza. Tercer Juzgado Civil Resolución 11 Septiembre 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos de Agencia Graham S.A.C. por E\$ 11.675,53; Laboratorio Geka S.A. por E\$ 5.480,88; Plásticos Wenco S.A. por E\$ 3.963,50. Todos valistas. Secretario.

C 30/6

QUIEBRA: Harold Laguna Ocaranza. Tercer Juzgado Civil Resolución 11 Septiembre 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos de Agencia Graham S.A.C. por E\$ 11.675,53; Laboratorio Geka S.A. por E\$ 5.480,88; Plásticos Wenco S.A. por E\$ 3.963,50. Todos valistas. Secretario.

C 30/6

QUIEBRA: Harold Laguna Ocaranza. Tercer Juzgado Civil Resolución 11 Septiembre 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos de Agencia Graham S.A.C. por E\$ 11.675,53; Laboratorio Geka S.A. por E\$ 5.480,88; Plásticos Wenco S.A. por E\$ 3.963,50. Todos valistas. Secretario.

C 30/6

QUIEBRA: Harold Laguna Ocaranza. Tercer Juzgado Civil Resolución 11 Septiembre 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos de Agencia Graham S.A.C. por E\$ 11.675,53; Laboratorio Geka S.A. por E\$ 5.480,88; Plásticos Wenco S.A. por E\$ 3.963,50. Todos valistas. Secretario.

C 30/6

QUIEBRA: Harold Laguna Ocaranza. Tercer Juzgado Civil Resolución 11 Septiembre 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos de Agencia Graham S.A.C. por E\$ 11.675,53; Laboratorio Geka S.A. por E\$ 5.480,88; Plásticos Wenco S.A. por E\$ 3.963,50. Todos valistas. Secretario.

C 30/6

QUIEBRA: Harold Laguna Ocaranza. Tercer Juzgado Civil Resolución 11 Septiembre 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos de Agencia Graham S.A.C. por E\$ 11.675,53; Laboratorio Geka S.A. por E\$ 5.480,88; Plásticos Wenco S.A. por E\$ 3.963,50. Todos valistas. Secretario.

C 30/6

QUIEBRA: Harold Laguna Ocaranza. Tercer Juzgado Civil Resolución 11 Septiembre 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos de Agencia Graham S.A.C. por E\$ 11.675,53; Laboratorio Geka S.A. por E\$ 5.480,88; Plásticos Wenco S.A. por E\$ 3.963,50. Todos valistas. Secretario.

C 30/6

QUIEBRA: Harold Laguna Ocaranza. Tercer Juzgado Civil Resolución 11 Septiembre 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos de Agencia Graham S.A.C. por E\$ 11.675,53; Laboratorio Geka S.A. por E\$ 5.480



## Resultados Generales del Club Hípico

### PRIMERA CARRERA.- 1.300 metros. 9a. serie.

- 1\* (11) ZACA, 50, por Chivalic y Tancara del Stud "Chile Lindo", jinete C. Leighton Bol. 2705 Pag. 17.60  
 2\* (4) Carleque, 52 A. Poblete Bol. 677 Pag. 70.60  
 3\* (10) Tafia, 51 N. Urutia Bol. 2353 Pag. 20.20  
 4\* (7) Hermoso Chicho, 51 A. Truhillo Bol. 845 Pag. 56.40  
 5\* (2) Piluchina, 55 A. Pereira Bol. 1343 Pag. 35.80  
 6\* (3) Tantauca, 54 O. Inzana Descartado  
 7\* (13) El Togue, 48 A. Rivera Bol. 513 Pag. 93.  
 8\* (6) Boquete, 51 O. Espinozo Bol. 923 Pag. 51.80  
 9\* (8) Pantera Rosa, 51 R. Castro Bol. 325 Pag. 146.80  
 10\* (15) Gauchito, 48 J. Mendoza Bol. 665 Pag. 71.80  
 11\* (1) Capitulo, 55 A. Albornoz Bol. 1224 Pag. 39.  
 12\* (12) Bambu, 49 L. Marchant Bol. 868 Pag. 55.  
 13\* (4) Frenchy, 48 J. Trujillo Bol. 299 Pag. 159.60  
 14\* (9) Ponciano, 52 J. Aracena Bol. 501 Pag. 80.80  
 15\* (17) Silver Blue, 49 P. Cerón Bol. 208 Pag. 229.60  
 16\* (5) Luxor, 52 J. Gutiérrez Bol. 102 Pag. 468.  
 Total boletos jugados 1.3641.

Ganada por cab. y 1/2 cpo. el 4\* a 1 1/2 cpo., y el 5\* a 1/2 pesc. Tpo. 1.18 1/5. Prep. J. Castro R. o corrió Royal Assent. Div. E 17.60 y Tpo. 1.20. 14.20 y 7.60. Div de la Dupla N° 8 E 42.20.

**DESARROLLO:** Tantauca y Tafia surgieron al frente. Apuró Tafia y quedó dueña de la situación mientras, más atrás, se ubicaban Capitulo, Tantauca, Carleque y Zaca. Últimos lejos Gauchito y Luxor. Al derecho Tafia ingresó como líder. Le seguía Capitulo. Por fuera agregó Carleque. Cuando ambos luchaban, por fuera avanzó Zaca quien al final tenía diferencia a su favor.

### SEGUNDA CARRERA. 1.100 metros. Condicionado

- 1\* (7) JANTY, 52 por Jatón y Violante del Stud "Margarita" jinete C. Leighton Bol. 2413 Pag. 18.60  
 2\* (4) Charúa 53 E. Suárez Bol. 2166 Pag. 20.60  
 3\* (1) Algarroba 49 J. Mendoza Bol. 445 Pag. 100.80.  
 4\* (9) Maolma 53 E. Guajardo Bol. 181 Pag. 247.80  
 5\* (14) Stand 53 O. Escobar Bol. 132 Pag. 339.80  
 6\* (5) Chulapona 53 C. Sepulveda Bol. 3606 Pag. 12.40  
 7\* (11) Pilila 49 A. Pereira Bol. 178 Pag. 252  
 8\* (2) Belle Meuniere 51 G. Fernández Bol. 89 Pag. 650  
 9\* (3) Bolivianita 50 J. M. Aravena Bol. 319 Pag. 140.60  
 10\* (10) Mascancilla 49 N. Urutia Bol. 2216 Pag. 20.20  
 11\* (16) Tui Tui 52 L. Rivera Bol. 712 Pag. 63  
 12\* (6) Deiona 49 J. Gutiérrez Pag. 217.80  
 13\* (15) Trinidad 49 J. Aracena Bol. 171 Pag. 262.20  
 Total boletos jugados 1.2814.

Ganada por 1 1/2 cpo. y 1/2 cpo. el 4\* a 2 1/2 cpo. y el 5\* a pesc. Tpo. 1.06 2/5. Prep. M. Baeza G. No corrieron La Cachaña, Posible y Sobradora. Div. E 18.60; 7.60; 8. y 16.20. Div de la Dupla N° 7 E 17.

**DESARROLLO:** Algarroba, Janty y Maolma se ubicaron al frente. Apuró Janty y quedó como líder. Tomó medio cuerpo sobre Escobar quedando luego Chulapona y Maolma. Al derecho Janty ingresó como líder. Nadie lo alcanzó, obteniendo una cómoda victoria.

### TERCERA CARRERA. 2.200 metros. 4\*. serie.

- 1\* (2) CATEDRÁTICO 55, por Chaplin y Trutruca del Stud "Catedrática" jinete S. Vásquez Bol. 1637 Pag. 24  
 2\* (1) Polizón 60 P. Ulloa Bol. 2875 Pag. 14.20  
 3\* (4) Pipilo 51 E. Suárez Bol. 1760 Pag. 22.40  
 4\* (3) Tenquenhuén 54 G. Jorquera Bol. 2076 Pag. 19.  
 5\* (5) Luchador 49 R. Jaqué Bol. 1165 Pag. 33.80  
 6\* (6) Berro 47 A. Poblete Bol. 1112 Pag. 35.40  
 7\* (7) Impaciente 47 A. Pereira Bol. 329 Pag. 119.80  
 8\* (8) Pantano 48 M. Grasso Bol. 329 Pag. 119.80  
 TOTAL boletos jugados: 1.1264.

Ganada por 1 1/4 cpo. y cab. el 4\* cpos. y e. 5\* a 3/4 cpo. Tpo. 2.15 2/5. Prep. J. Zurita corrieron todos. DIV. E 24. E 6.60; E 6 y E 6.40 DIV. de la Dupla N° 2 E 28.40

**DESARROLLO:** Impaciente señaló el camino. Le siguió Berro con ventaja sobre Tenquenhuén, Pantano y Polizón. En los tres últimos lugares Catedrático, Pipilo y Luchador. En la curva de los 1.300 metros Impaciente y Berro estaban en una línea. Luego Polizón y Catedrático. En la curva final desaparecieron de los lugares de avanzada Berro, Domínio. Pipilo ingresando al derecho como líder. Avanzaron Catedrático y Pipilo. Restando unos 200 metros para el diseño llegó al lado del puntero Catedrático quien luego se adelantó y fue el vencedor.

### 4a. CARRERA.- 1.100 metros. Condicionado.

- 1\* (12) POMPEU 53 por Pitucazo y Andanza del Sr. I. Urutia de la 3. Jinete L. Toro bol. 1406 Pag. 60.20  
 2\* (1) Miss Irascible 49 A. Pereira Bol. 1451 Pag. 60.  
 3\* (13) Serenade 53 C. Pezoa Bol. 6775 Pag. 12.80  
 4\* (11) Mora 53 J. M. Aravena Bol. 1789 Pag. 48.60  
 5\* (6) Llama Verde 53 C. Sepulveda bol. 3755 pag. 23.20  
 6\* (1) Agua Mariana 53 V. Bravo bol. 2263 pag. 38.40  
 7\* (2) Coquille 49 O. Inzana bol. 188 pag. 46.40  
 8\* (7) Marbenita 51 G. Fernández bol. 49 pag. 1.778.20  
 9\* (10) Flor de Cactus 52 L. Alborno bol. 124 pag. 702.60  
 11\* (14) Extra 53 D. Escobar bol. 1858 pag. 46.80  
 12\* (15) Trebbia 49 N. Urutia bol. 1114 pag. 78.20  
 13\* (3) Envíador 52 L. Carvajal bol. 1082 pag. 80.60  
 14\* (14) Shasta 53 E. Guajardo bol. 231 pag. 377.20  
 S.N.C. (B) Maric Greco 53 E. López bol. 2685 pag. 32.40  
 Total boletos jugados: 24.896

Ganada por 1 cpo. y 1 1/2 cpo. el 4\* a 1 1/2 cpo. y el 5\* a cab. Tpo. 1.06 1/5. Prep. José Melero B. Corrieron todos. DIV. E 16.20 y E 13.80. E 13.80 y E 6.60. DIV. de la DUPLA N° 13 E 91.80 NOTA: Esta carrera fue ganada por Miss Irascible que fue distanciada luego por la Junta de Comisiones al 2º lugar por irregularidades de su jinete, quedando en el primer puesto Pompeu.

**DESARROLLO:** Agua "pico" al frente. Maric Greco, Marilante y Serenade, se vieron enseguida. En pleno "codo" dominó Serenade ingresando al derecho con mucha facilidad unos dos cuerpos. Llama Verde en su soga. Dio la impresión que Serenade ganaba fácil. Siguieron abiertas, Miss Irascible con Pompeu. Las dos las dominaron y cuando había que luchar por el triunfo Miss Irascible se fue dos veces encima de Pompeu. En la pista venció Miss Irascible, pero perdió en secretaría.

### QUINTA CARRERA. 1.600 metros. 5a. serie

- 1\* (3) SELECTO, 55 por Scelta y Second Edition del Stud "Arizcún", Jinete L. Torro bol. 1033 Pag. 7.40  
 2\* (5) Eneas 53 J. M. Aravena Bol. 1968 Pag. 30.20  
 3\* (6) Vidrioso 50 C. Leighton Bol. 1571 Pag. 37.80  
 4\* (2) Discote 55 C. Pezoa Bol. 2193 Pag. 27  
 5\* (4) Mister Bone 52 C. Sepulveda Bol. 759 Pag. 61  
 6\* (8) Lord Callampa 49 L. Albornoz Bol. 474 Pag. 12.20  
 7\* (7) Ayioso 49 R. Jaqué Bol. 353 Pag. 168  
 8\* (1) Maestre 57 G. Jorquera Bol. 1402 Pag. 42.20  
 Total boletos jugados: 16.947.

Ganada por 1 1/2 cpo. y 1/2 pesc. el 4\* a pesc. y el 5\* a 1 cpo. Tpo. 1.36 1/5. Alv. Breque, preparador. Corrieron los Div. E 7.40; 6. 6.40 y 7. Div. de la Dupla N° 8 E 13.60

**DESARROLLO:** Ayioso, Maestre, Lord Callampa, Selecto y Mister Bond, con Vidrioso al fondo, se vieron a la salida. En la curva de los 1.300 metros Maestre pasó al frente quedando perseguido por Lord Callampa. Señaló, Selecto, Mister Bond y Eneas, más atrás. Al fondo Vidrioso. Al ingresar al derecho por dentro se puso Selecto y quedó al frente. Salió Eneas en su busca. Le igualó, pero luego decayó manteniéndose Selecto al frente y triunfando finalmente.

### SEXTA CARRERA. 1.100 metros. Condicionado.

- 1\* (5) ARETONA, 49 por Voodoo y Aretona del Sr. O. Silva jinete A. Pereira Bol. 2.854 Pag. 38.20  
 2\* (1) Gloria Mia, 53 L. Toro, Bol. 5.839 Pag. 18.80  
 3\* (7) Casbah, 53 E. Guzmán Bol. 3.040 Pag. 36.  
 4\* (1) Rítmica, 49 J. Carrasco Bol. 1.264 Pag. 66.20  
 5\* (1) Abracadabra, 52 C. Leighton Bol. 1.645 Pag. 66.40  
 6\* (14) Inversal, 53 C. Sepulveda Bol. 2.798 Pag. 39.  
 7\* (4) Alynda, 49 N. Urutia Bol. 2.947 Pag. 37.  
 8\* (11) Green Water, 49 J. Mendoza Bol. 104 Pag. 1.051.  
 9\* (8) Carta, 52 L. Albornoz Bol. 1.589 Pag. 63.80  
 10\* (9) Estada, 54 G. Jorquera Bol. 1.589 Pag. 68.80  
 11\* (13) Inversal, 53 C. Suárez Bol. 1.584 Pag. 17.  
 12\* (17) Topanera, 53 C. Suárez Bol. 900 Pag. 12.140.  
 13\* (6) Caña Fuerza, 53 F. Venegas Bol. 519 Pag. 210.60  
 14\* (2) Idealista, 53 C. Ocampo, 269 Pag. 406.40  
 15\* (18) Vigilancia, 53 E. Guajardo, 275 Pag. 397.40  
 16\* (15) Liviana, 52 L. Carvajal Bol. 1.269 Pag. 86.20  
 17\* (21) Absurda, 52 R. López Bol. 220 Pag. 496.80  
 18\* (3) Alcaginada, 53 F. Mernes Bol. 292 Pag. 374.40  
 Total boletos jugados: 31.233.

Ganada por cab. y 3/4 cpo. el 4\* a 1 1/2 pesc. y el 5\* a cab. Tpo. 1.06. Prep. O. Silva. Corrieron todos. Div. E 38.20; E 10.40; E 7.20 y E 10. Div de la dupla N° 7, E 29.20

Desarrollo: Aretona salió al frente perseguida por Abracadabra, Casbah, Rítmica y Alynda. Al derecho Aretona ingresó como líder. Por dentro arremetió Casbah. Por fuera Gloria Mia, una vez que tuvo pasada libre. Nadie alcanzó a Aretona quien fue la vencedora.



**Por medio cuerpo superó a Mediatore en premio Nacional Ricardo Lyon.**

NASPUR mantiene su invicto superando a Mediatore que le puso empeño y cuyos boletos se cobraron ya que el ganador corrió descartado. Una victoria que fue más difícil que las anteriores.

pero que prueba que el hijo de Bristol es el mejor y no hay vuelta.

# NASPUR MANTUVO EL TITULO DE INVICTO

Los que jugaron al pupilo de Jorge Inda fueron los que cobraron

### SEPTIMA CARRERA. 2.000 metros. Clásico "Ricardo Lyon" Nacional.

- 1\* (3) NASPUR, 56, por Bristol y Napur del Stud "El Bosque" jinete C. Sepulveda Descartado.

- 2\* (1) Mediatorre, 56 C. Leighton Bol. 3314 Pag. 39.40  
 3\* (6) Rompe Lanzas, 56 D. Muñoz Bol. 5889 Pag. 22.20  
 4\* (5) Rey Colombo, 56 C. Pezoa Bol. 3772 Pag. 34.60  
 5\* (10) Vaquero, 56 G. Jorquera Bol. 2301 Pag. 56.80  
 6\* (11) Golden Ray, 53 E. Suárez Bol. 778 Pag. 168  
 7\* (2) Moloc, 56 E. Guajardo Bol. 6542 Pag. 20  
 8\* (8) Spinelo, 56 L. Toro Bol. 6542 aPag. 20  
 9\* (4) Nenquen, 56 S. Vásquez Bol. 4534 Pag. 28.80  
 10\* (7) Scheffino, 56 E. Guzmán Bol. 1292 Pag. 101.20  
 Total boletos jugados 37.331.

Ganada por 1 cpo. y 3/4 cpo. el 4\* a 1/2 pesc. y el 5\* a 1 1/2 cpo. el 6\* a 1 1/2 cpo. y el 7\* a ventaja apreciable. El 8\* a 5 cpos. el 8\* a 2 cpos. y el 9\* a 1/2 cpo. el 10\* y el 11\* a 1/2 cpo. y el 12\* a 1/2 cpo. C. Covarrubias. No corrió Tilomonte. Dividido a ganador de Mediadorre. E 39.40 y place E 11.60. Dividido a place de Rompe Lanzas. E 8.60 y Dividido a place de Rey Colombo. E 10.80. Div de la Dupla N° 3 E 21.60. Naspur el ganador corrió descartado para los efectos del dividendo, por ello que este lo pagó los que remataron segundo tercero y cuarto. Div de la Triple N° 3 al 1º lugar Mediadorre con 68 vales; E 8.31 y al 2º lugar Rompe Lanzas con 148 vales. E 9.5.

No salió del todo bien Naspur.

(luego se le comprobó una herida en el talón derecho) por lo que en el salto inicial Nenquen se vio adelante. Solo en el "pique" porque muy luego Naspur lucía sus colores al frente mientras se acomodaban en los lugares siguientes Rompe Lanzas, Nenquen, Rey Colombo, Golden Ray, Scheffino, Mediadorre y Moloc con Spinelo y Vaquerito en las últimas colocaciones.

Al registrar su paso el grupo por el poste de los 1.500 metros, lo hizo con Naspur siempre como líder con ventaja sobre Rompe Lanzas. Rey Colombo que buscaba por fuera y Gol den Ray que estaba por la banda interior. Rompe Lanza y Rey Colombo avanzaron. Se acercaron al puntero el primero con Spinelo y Vaquerito en la tercera posición.

Naspur, esta vez lo creemos que también puede ser su única vez en que corrió descartado... tuvo más trabajo. ¿La distancia? Una duda que queda. Una pregunta que todos se hacen. Todo se fue igual que antes y esto promete que en su presentación en el Ensayo, puede que por igual distancia, postergara el dividendo, por ello que este es el motivo de Naspur de adelante adelante. Rey Colombo. Más atrás a un cuerpo. Nenquen delante de Moloc. Mediadorre y Spinelo con Vaquerito cerrando la marcha.

En la curva de los 1.300 metros, y en el entrecodo, Naspur siguió con ventaja sobre Rompe Lanzas, ahora, tercero en Scheffino. Golden Ray más tarde. Despacio. Dos veces se fue de punto, además nunca tuvo "cancha libre". Siempre pasando "a la guerra". Aviadas. Se acercó al puntero pero el tercero que ya estaba encima. Había una diferencia entre Naspur y Mediadorre, de medio cuerpo a favor del jinete que mantuvo su título. Tercero a tres cuartos de cuerpos. Rompe Lanza y Rey Colombo avanzaron. Se acercaron al puntero el primero con Spinelo y Vaquerito en la tercera posición.

Al aparecer el grupo las distancias entre los punteros se habían acortado. Naspur ingresó como líder con ventaja sobre Rompe Lanza. Rey Colombo que buscaba por fuera y Gol den Ray que estaba por la banda interior. Rompe Lanza y Rey Colombo avanzaron. Se acercaron al puntero el primero con Spinelo y Vaquerito en la tercera posición.

Naspur, esta vez lo creemos que también puede ser su única vez en que corrió descartado... tuvo más trabajo. ¿La distancia?

Al registrar su paso el grupo por el poste de los 1.500 metros, lo hizo con Naspur siempre como líder con ventaja sobre Rompe Lanza. Rey Colombo que buscaba por fuera y Gol den Ray que estaba por la banda interior. Rompe Lanza y Rey Colombo avanzaron. Se acercaron al puntero el primero con Spinelo y Vaquerito en la tercera posición.

Naspur, esta vez lo creemos que también puede ser su única vez en que corrió descartado... tuvo más trabajo. ¿La distancia?

Al registrar su paso el grupo por el poste de los 1.500 metros, lo hizo con Naspur siempre como líder con ventaja sobre Rompe Lanza. Rey Colombo que buscaba por fuera y Gol den Ray que estaba por la banda interior. Rompe Lanza y Rey Colombo avanzaron. Se acercaron al puntero el primero con Spinelo y Vaquerito en la tercera posición.

Naspur, esta vez lo creemos que también puede ser su única vez en que corrió descartado... tuvo más trabajo. ¿La distancia?

Al registrar su paso el grupo por el poste de los 1.500 metros, lo hizo con Naspur siempre como líder con ventaja sobre Rompe Lanza. Rey Colombo que buscaba por fuera y Gol den Ray que estaba por la banda interior. Rompe Lanza y Rey Colombo avanzaron. Se acercaron al puntero el primero con Spinelo y Vaquerito en la tercera posición.

Naspur, esta vez lo creemos que también puede ser su única vez en que corrió descartado... tuvo más trabajo. ¿La distancia?

Al registrar su paso el grupo por el

saltaron a un cine para exhibir sus proclamas

## Tupamaros insisten en plan de seis puntos para lograr la paz

MONTEVIDEO (UPI) — Los terroristas tupamaros insistieron que respondían con "nuestra guerra" a la "Guerra que nos declaró" el gobierno, en un manifiesto que publicaron anoche en donde que asaltaron.

Este manifiesto, que no dieron el número de comunicado, no menciona tampoco explícitamente a los dos extranjeros que tienen secuestrados, el Cónsul brasileño Aloysio Dias y el agrónomo

norteamericano Claude Fly, pero señalan que "ante nuestra propuesta de cese, hecha en el afán de liberar a los luchadores prisioneros (los guerrilleros presos en la cárcel) y queriendo ahorrar dolor y sacrificio, ha desatado la más irresponsable represión".

El gobierno se ha negado "terminantemente a negociar con los tupamaros a los que califica de "delincuentes".

Un comando de por lo menos cinco personas

visible, asaltó anoche el cine Novelty, en la zona residencial de Pocitos a unos cuatro kilómetros del centro de la ciudad, amenazando con sus armas a los empleados y operadores. Rápidamente hicieron proyectar en la pantalla la insignia del autodenominado movimiento de liberación nacional (tupamaros) y varias transparencias conteniendo propaganda subversiva.

Ante el intento de algunos espectadores de

abandonar la sala, dos de los hombres que estaban en la puerta, amenazando con sus revólveres les hicieron tomar asiento, mientras otros repartían entre el público la proclama que estaba impresa en hojas de papel de diario, no mimeografiada sino hechas en imprenta.

Los tupamaros dicen que "El Movimiento de Liberación es la organización política armada de los trabajadores, de los estudiantes, de los asalariados rurales, de los desocupados, de los pequeños productores rurales, de los pequeños comerciantes".

Los guerrilleros exigen del gobierno "La libertad de todos los presos políticos; la restitución de todos los destituidos a sus puestos; el levantamiento de la congelación de los salarios y el levantamiento de todas las intervenciones,

especialmente en la enseñanza; la restitución de todos los derechos, garantías y libertades individuales y colectivas;

y el levantamiento de todas las medidas impopulares y reaccionistas tomadas por este gobierno".

Señalan finalmente que el cumplimiento de los seis puntos exigidos "será la demostración de que realmente se quiere pacificar el país". "De otro modo agrega la guerra que nos han declarado, tendrá la única contestación posible: nuestra guerra".

Al parecer, anoche mismo comenzaron con su "Guerra" cuando atacaron a tiros en la puerta de su domicilio, al director de la policía de investigaciones, inspector Alberto Beconia, que resultó ileso, pero herido gravemente de tres balazos al agente de custodia Antonio Baldan, de 51 años, que se halla internado en el hospital militar.

La policía se ha limitado a observar los hechos manteniendo una prudente vigilancia, pero reinó absoluta calma. Un grupo integrado por unas veinte personas que lanzó algunos gritos contrarios a Monseñor Salinas debió retirarse frente a la decidida actitud del público reunido, en la Plaza de Armas de Linares.

Confirmaron los dirigentes que



MONSEÑOR Augusto Salinas, Obispo de Linares, en cuyo apoyo los fieles se tomaron ayer la Catedral.

mantienen como rehenes al Vicario General de la Diócesis, Monseñor Humberto Meza, y al párroco titular de la Catedral el P. Federico, quienes residen habitualmente en la Casa Parroquial. De acuerdo con las versiones que circulan en la ciudad, ambos han tenido participación indirecta en las jerarquías de la Iglesia.

En segundo lugar, solicitan al Obispo que dialogue públicamente con los dirigentes campesinos que lo han acusado de ser contrario a la Reforma Agraria. Estiman que este diálogo destruirá las versiones antijerárquicas que han venido propagándose con significativa insistencia.

Los dirigentes del movimiento manifestaron que estaban en condiciones de demostrar que el Obispo de Linares ha sido siempre favorable a la Reforma Agraria y que esperaban tomar contacto con este sacerdote en una fecha cercana, ya que ahora se encuentra ausente de Linares.

Confirmaron los dirigentes que

no han tenido en iniciativas que incluyan estos cambios en el campo y recordó que en su memoria al recibirse de abogados se había señalado el camino a seguir, desde el punto de vista agrario.

Este incidente originó

una declaración del

obispo de la Conferencia

Chilena, Monseñor



Gracia y feminidad representan los ejercicios de las jóvenes que integran el equipo danés de gimnasia moderna y clásica. Su arte ha sido presentado en numerosos países de Europa, como de América y en todos ellos ha obtenido éxito.

## Conjunto danés de gimnasia llega mañana

### GIRAS POR AMERICA

Este año, desde comienzos de abril hasta diciembre, el equipo de jóvenes gimnastas viajarán 40.000 kilómetros, deteniéndose en más de 100 lugares.

Las exhibiciones incluyen una variedad de gimnasia moderna, para varones y mujeres, y una selección de danzas folklóricas en trajes típicos natos. Este equipo, reconocido por el Gobierno de Dinamarca, efectúa sus ejercicios acompañados tanto de música clásica como moderna.

El próximo miércoles se dirigirán a Concepción donde se presentarán en la Casa del Deporte, auspiciado por el Consejo de Difusión Universitaria. El 5 de octubre regresarán a la capital para permanecer 3 días, luego viajar a Antofagasta y Arica. Una vez finalizada sus presentaciones en Chile continuarán su gira a Bolivia y Perú.

### EJERCICIOS

Los ejercicios que desarrollan y fortalecen el cuerpo son fundamentales en la gimnasia danesa. La intención es obtener completa armonía y proveer fuerza, flexibilidad y coordinación.

Los saltos y vueltas de los varones constituyen la mayor atracción de la exhibición, siendo estos los ejercicios básicos para la agilidad, precisión y estética.

Los ejercicios en barras en diferentes alturas constituyen la parte más espectacular del programa de las mujeres. También usan aros sobre las barras y ejercitarse, además, con bolas, saquitos y pandero.

La diferencia de los ejercicios practicados por los dos sexos es bastante notoria. La gimnasia de los varones es fuerte, determinada y audaz; mientras que la de la mujer refleja gracia y feminidad.

El programa incluye una selección de danzas folklóricas danesas, ejecutadas en trajes típicos natos.

El equipo está formado por 12 jóvenes y 12 damas quienes interpretan los diferentes ejercicios. El resto está formado por el director, representante, instructores y pianista.

Entre los destacados catedráticos que participan en este torneo cultural se distingue el Ministro de Relaciones Exteriores de Singapur, Sinnathamby Rajaratnam,

quien participará en la Conferencia del Pacífico con el tema: "¿Hay un Papel para ASEAN en las Relaciones Económicas a través del Pacífico?"

Saburo Okita, Presidente del Consejo de Investigación Económica de Japón quien se encuentra

actualmente preparando un estudio sobre la Estrategia de Desarrollo de su país para la década del 70;

participará en la Conferencia con el tema "Japón y América Latina;

una relación Económica Cambiante". El profesor

## Conferencia del Pacífico se inauguró ayer en Viña

### LAS CONDICIONES POLITICAS

políticas económicas, sociales, tecnológicas y culturales de la más vasta cuenca oceánica del mundo serán analizadas por catedráticos de las

Universidades de todos

los países del Pacífico, en la

Primera Conferencia

Internacional que fue

inaugurada por el Presidente de la República, Eduardo Frei Montalva,

ayer a las 19 hrs. en el Hotel O'Higgins de Viña del Mar.

La apertura de la Conferencia estuvo a cargo del Ministro de Relaciones Exteriores Gabriel Valdés y del investigador del Centro de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile economista Osvaldo Sunzel.

Entre los destacados

catedráticos que

participan en este torneo

cultural se distingue el

Ministro de Relaciones

Exteriores de Singapur,

Sinnathamby Rajaratnam,

quien participará en la

Conferencia del Pacífico

con el tema: "¿Hay un

Papel para ASEAN en las

Relaciones Económicas a

través del Pacífico?"

Saburo Okita, Presidente

del Consejo de Investiga-

ción Económica de

Japón quien se encuentra

actualmente preparando

un estudio sobre la Estra-

tégia de Desarrollo de su

país para la década del

70; participará en la

Conferencia con el tema

"Japón y América Latina;

una relación Económica Cambiante". El profesor

O. H. K. Spate, Director del Centro de Investigaciones de Estudios del Pacífico de la Universidad Nacional Australiana, y autor de el libro

"Análisis geo-político de Asia; y los Cambios en el Mapa Asiático" expondrá la Historia geoestratégica del Pacífico.

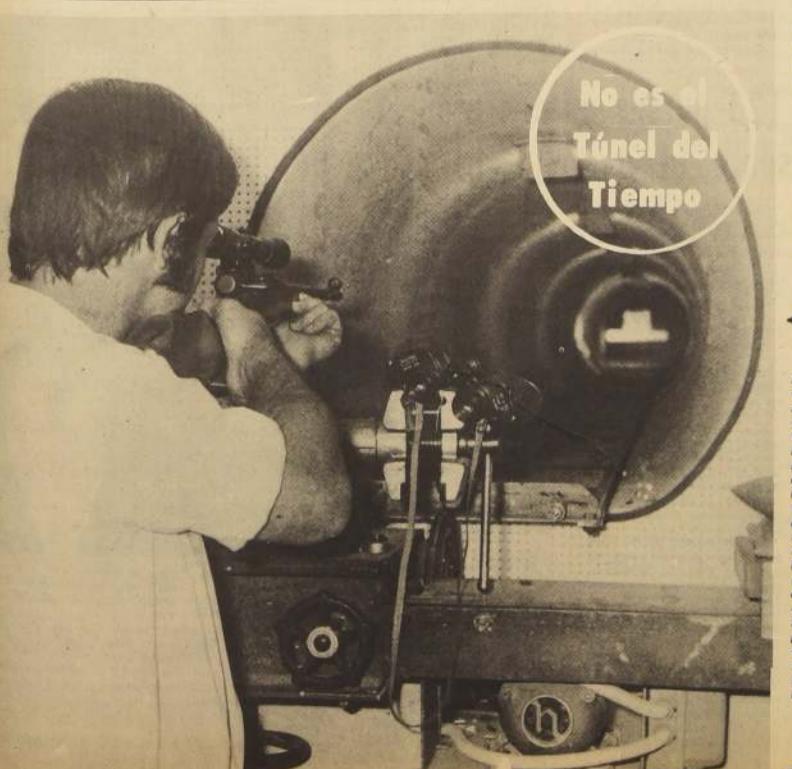
El problema australiano:

Dr. W.H. Armstrong de la Universidad Victoria de Wellington de Nueva Zelanda con "Problemas de la Cooperación Económica entre Nueva Zelanda y Australia". El Dr. Lee-Soo-An de la Universidad de Singapur con problemas de la Cooperación Económica en el Sur Este de Asia.

También asisten la Doctora Han Suyin conocida ensayista, la que se presentará con el tema "China y la potencia de Asia"; John Gitting, investigador del Centro de Ciencias Políticas y Económicas de Londres; Mr. E. A. Huck de la University of Melbourne de Australia; George Thomson del Ministerio de Relaciones de Singapur. El Dr. Abraham Rotstein de la Universidad de Toronto de Canadá, con "Desarrollo y dependencia del problema canadiense"; Profesor Bruce Wilkinson de la Universidad de Alberta de Canadá; con la tesis "Canadá y la Cooperación Económica en el Pacífico".

Además participarán Adolfo Linares, Presidente de la Corporación Andina de Fomento, con el trabajo la Corporación Andina de Fomento y la Apertura de América Latina hacia el Pacífico; El Dr. Michio Royana del Instituto de Relaciones Internacionales de la Universidad de Sophia de Tokio, Japón. El profesor E. L. Eehlwright, de la Universidad de Sydney, de Australia con el tema "Grupo Andino".

(Pasa a la pág. 10)



No es  
el  
Túnel del  
Tiempo

No se trata del Túnel del Tiempo de la TV, uno de un moderno sistema que tiene una alarma de Mendoza, "El Tirolé", ubicado en calle Las Heras N° 621 para probar las armas que allí se expenden, desde una pistola a un fusil ametralladora. Bala y armas se entregan bien probadas gracias al túnel electrónico automático con botones que cruzan debajo de la calle en una extensión subterránea de 50 metros. La altura de la torre del ascensor del cerro Polanco más o menos. Aida Jorge Cheri hace los puntos para ver si el arma está bien calibrada, al explorar a un amigo de LA NACION el eficiente sistema. (Foto de Víctor Ponce).

## SINTESIS

### COMBATE SARAMPION EN PUERTO MONTT

UNA INTENSIFICACION a la campaña de vacunación escolar contra el sarlampion se está efectuando en la provincia de Llanquihue. La medida fue adoptada para reducir los casos de esta enfermedad que se han presentado en los sectores urbanos y rurales de la provincia en los últimos días.

### 6 AÑOS CUMPLE JUNTA DE AUXILIO ESCOLAR

HOY COMIENZAN los actos de celebración del sexto aniversario de la Junta de Auxilio Escolar y Becas, al inaugurar en el Hall Central de la Universidad de Chile una exposición de sus realizaciones. El programa de celebración contempla también la realización de un acto oficial en el Teatro Municipal, en el que harán uso de la palabra el Secretario General Ejecutivo de la Junta, Luis Celis y el Ministro de Educación, Maximino Pacheco. Se presentarán además en este acto el Ballet del Ministerio de Educación y el Ballet Folklórico Nacional.

### SOCIEDAD MUTUAL, DE ANIVERSARIO

CUATRO DIAS DE FESTEJOS tiene programado para celebrar sus 97 años de existencia la Sociedad Mutual "Unión Fraternal" que cuenta con su sede social ubicada en calle San Pablo 4146 y que es presidida por Amalio Rodríguez Lazo, desde hace 9 años. A los actos que se iniciarán el jueves 1° del próximo mes, han sido especialmente invitados los parlamentarios de la provincia y autoridades de la comuna.

### SEGURIDAD ESCOLAR, EN VIÑA DEL MAR

HOY SE INICIA en Viña del Mar las Jornadas de Seguridad Escolar organizadas por la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior, para los alumnos de la Escuela Normal de esta ciudad. Los 150 estudiantes asistirán a clases intensivas dictadas durante esta semana por técnicos de la Oficina de Emergencia, Carabineros, Dirección General de Deportes y Recreación, Servicio Agrícola y Ganadero, Cruz Roja y Cuerpo de Socorro Andino.

### UNIÓN REHABILITADORA DE LOS ALCOHÓLICOS

ENTRE LOS DIAS 9, 10, 11 Y 12 DE OCTUBRE se realizará en Temuco el Primer Congreso de la Unión Rehabilitadora de Alcohólicos de Chile. El evento tiene por objeto uniformizar criterios junto a los técnicos del Servicio Nacional de Salud, para combatir el alcoholismo, uno de los más importantes problemas de salud existentes en el país.

## GUIA CULTURAL

### JURADOS DEL PREMIO NACIONAL DE LITERATURA

La Sociedad de Escritores de Chile envió comunicaciones al Ministro de Educación y al Rector de la Universidad de Chile dando los nombres de los jurados que representarán a la SECH en el Premio Nacional de Literatura. Dichos jurados son Francisco Coloane y Alberto Guerrero.

### BASES DEL CONCURSO DE CUENTOS "LUIS TELLO".

1) Los autores podrán sólo remitir un cuento inédito. Su extensión máxima será de 15 carillas escritas a máquina, en papel tamaño oficio y triplicado.

2) Los envíos deben firmarse con seudónimo y sobre aparte debidamente cerrado el autor dará a conocer su nombre y dirección.

3) Los trabajos deben remitirse a: Concurso de Cuentos "Luis Tello", Sociedad de Escritores de Chile, Casilla 4082, Santiago.

4) El plazo para la selección de las obras vence el primero de noviembre del presente año.

5) El fallo se dará a conocer en la primera quincena de diciembre.

6) Los premios son los siguientes: primero, 4.000 escudos; segundo, 2.000 escudos y tercero y cuarto, 1.000 escudos cada uno.

### EXPOSICIONES EN EL MUSEO DE BELLAS ARTES

Tres exposiciones se inaugurarán simultáneamente en el Museo Nacional de Bellas Artes, el primero de octubre, a las 19 horas.

1) **Cincuenta años de Arquitectura Metálica en Chile**, que presentará una gran muestra de la arquitectura metálica en Chile de 1863 a 1913, por medio de paneles fotográficos, proyecciones y objetos de invención de la época.

2) **Tamorín: Memoria a la Litografía**, comprende 92 litografías seleccionadas de los artistas que trabajan en el Taller Tamorín de Los Angeles California.

3) **Ediciones Mimbre de Antofagasta**, muestra de más de 30 libros editados por un grupo de artistas de Antofagasta en un taller gráfico artesanal.

### CURSOS DE FRANCES EN EL INSTITUTO

El Instituto Chileno Francés de Cultura tiene matrícula abierta para cursos acelerados: cursos activos (miércoles y viernes: una hora y media); audiovisuales (de lunes a viernes: dos horas).

Los cursos comenzarán el 5 de octubre. Inscripciones en Agustinas 719, de lunes a viernes de 10 a 12 y de 16 a 19 horas. Fono: 30299.

### EXPOSICIONES

Obras de Hugo Jorquera, en la Sala Universitaria, Alameda 1050.

Fotografías de Muncho Llorente, sobre los habitantes de la cultura Peruana titulada Manan - Canchu, en el Instituto Cultural de Providencia, Avenida Providencia 2653.

Dibujos y grabados de María Eugenia Cádiz, en la Sala 666, Teatro 666.

Pinturas de Luis Calderón Zorzano, en la Galería Palacio La Alhambra.

### CHILE PAÍS SEDE



EL DOCTOR SAMUEL GOLDZEIG (tercero a la izquierda), presidente del Consejo General del Colegio Médico Veterinario de Chile, acompañado

de un grupo de dirigentes, revisa algunos antecedentes del torneo internacional que se inicia hoy.

Se inaugura hoy a las 12 horas

## Alto nivel científico tiene Congreso Médico Veterinario

Concurren más de seiscientos delegados de naciones americanas y europeas

El Sexto Congreso Panamericano de Medicina Veterinaria y Zootecnia, considerado como una de las reuniones científicas más calificadas de los últimos años se inaugura al mediodía de hoy en el Teatro Municipal. A la ceremonia concurrirán el Presidente de la República quien dará por inaugurado este torneo y los Ministros de Educación, Agricultura y Salud además de autoridades nacionales y miembros del Cuerpo Diplomático.

Al Congreso Panamericano que tendrá como sede la Escuela de Ingenieros Industriales de la Universidad Técnica del Estado asisten alrededor de seiscientos delegados y se han hecho representar en sus diferentes actividades, especialistas de institutos y centros científicos y de investigación en el campo de las ciencias pecuarias. Además han acreditado delegados una veintena de universidades americanas y europeas, el Banco Interamericano de Desarrollo, la CEPAL, FAO y la Organización Mundial de la Salud.

Este torneo comprende la realización de doce Mesas Redondas de temas profesionales, de dos mesas redondas de temas gremiales, dos foros de temas profesionales y veintitrés sesiones de trabajo. Los temas centrales del Congreso se refieren a: Enseñanza y Investigación; Salud Pública; Salud Animal y Producción Animal.

Un quinto tema se refiere a materias de carácter gremial que serán enfocadas por los personeros de los Colegios y Universidades que asisten a esta reunión internacional.

Previo al congreso se realizaron en Santiago dos Seminarios Internacionales sobre Fiebre Aftosa y Tuberculosis Bovina, que fueron organizados por la Oficina Sanitaria Panamericana, que acreditó en Santiago al Dr. Pedro Acha y por el Ministerio de Agricultura a través del Servicio Agrícola Ganadero (Subdirección de Salud Animal), cuya coordinación estuvo en manos del Dr. Lautaro Gómez.

Complementan las actividades del Congreso, además de los dos Seminarios Internacionales mencionados, una Exposición Industrial, Profesional y Docente abierta en el Campus de la Universidad Técnica del Estado y un Symposium sobre la Industria Farmacéutica Veterinaria, organizado por el Animal Health Institute of Washington.

gidos los profesores John Herrick, de EE UU; Juan González M. de México, Manuel Moro, de Perú y Antonio Pires, de Argentina.

La iniciativa de que nuestro país fuera sede del Congreso que se inaugura hoy fue aceptada por nuestro Gobierno, que entregó la responsabilidad de ponerlo en marcha al Colegio Médico Veterinario, cuyo Consejo General preside el Dr. Samuel Goldzeig, designándose una Comisión Organizadora que también presidió el Dr. Roberto Tapia. Lo han secundado en sus labores los Dres. Livio Zurita, como Secretario de Actas; Néstor González, Secretario de Correspondencia; Dr. Juan Plaza, como tesorero y la Sociedad de Medicina Veterinaria, que se hizo representar por el profesor Sergio Cornejo V.

Junto a otras comisiones se designó a un grupo de trabajo para estudiar el programa científico, integrando este equipo el Dr. Wilhelm Rudolph, con la colaboración de los Dres. Germán Ferrando, Gonzalo Townsend, Ulises Guajardo, Claudio Poblete y Gladys Villalba.

La Directiva del Consejo General del Colegio Médico Veterinario, además del Dr. Goldzeig, la integran los Dres. Hugo Diaz, vicepresidente; Hernán Gaona, secretario, Hu-

go González, tesorero; Directores Ernesto Haard, Juan Plaza, Roberto Tapia, Víctor Alvarez, Julio Lajtoni, Rodolfo Reitamale y Pablo Hebel.

Las secretarías del Consejo Directivo de los Congresos Panamericanos y del Comité Organizador están bajo la responsabilidad respectivamente de los Dres. Lautaro Pinchetti y Osvaldo González.

reunidos en la Secretaría, los miembros de las dos Mesas Redondas sobre Asuntos Profesionales que funcionaron hoy en la tarde, en la sede del Congreso, la Escuela de Ingenieros Industriales de la Universidad Técnica del Estado.

En la noche, también en el Hotel Carrera, tuvo lugar la cena ofrecida por el Consejo Directivo del Colegio Médico Veterinario de Chile a los delegados oficiales directivos de los Congresos Panamericanos y

membros de los Colegios Profesionales acreditados a este torneo científico. La manifestación, a nombre del Consejo, fue ofrecida por su presidente el Dr. Samuel Goldzeig M.

### PROGRAMA PARA HOY

Las actividades programadas para hoy lunes 28 de Septiembre son las siguientes y ellas tendrán lugar en los sitios que se indican:

### AMPLIA COLABORACION

En sus preparativos, programación y desarrollo el Sexto Congreso Panamericano ha contado con la colaboración de las Universidades de Chile y Austral y Técnica del Estado, de las Municipalidades de Santiago y Viña del Mar; de los Servicios Agrícolas y Ganadero (Ministerio de Agricultura) y Nacional de Salud (Ministerio de Salud); de la Sociedad de Medicina Veterinaria, de la Organización de Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), de la Organización Mundial de la Salud; del Banco Interamericano de Desarrollo, del Instituto Francés de la Fiebre Aftosa, y de la Asociación Mundial Veterinaria, cuya vicepresidenta, la Dra. Nelly Silva como Relacionadora.

### 8 HORAS: Instalación de la Secretaría en la sede de la UTE.

9.30 HORAS: Sesión del Consejo Directivo de los Congresos Panamericanos, que preside el Dr. Roberto Tapia A. en la sede de la UTE.

10.30 HORAS: Inauguración en el Campus de la UTE de la Exposición Profesional, Industrial y Docente de la Medicina Veterinaria.

12.00 HORAS: INAUGURACIÓN EN EL TEATRO MUNICIPAL DEL SEXTO CONGRESO PANAMERICANO DE MEDICINA VETERINARIA Y ZOOTECNIA.

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DARA POR INAUGURADA LA REUNIÓN Y DURANTE LA SESIÓN HABRÁN EL DR. ROBERTO TAPIA, PRESIDENTE DEL COMITÉ ORGANIZADOR, EL MINISTRO DE AGRICULTURA HUGO TRIVELLI Y EL DR. BERNARDO POLONI POR LOS DELEGADOS.

15.30 A 17 HORAS: Primera Mesa Redonda sobre Asuntos Profesionales en la UTE. Tema "La Medicina Veterinaria frente a los profundos cambios socio-económicos del sector agropecuario".

17.30 A 19 HORAS: Sesión Distinción Profesional en el plano continental, de acuerdo a los nuevos requerimientos a la distribución ganadera en Áreas, a la percepción institucional y al intercambio científico, académico y tecnológico.

### ACTIVIDADES DE AYER

Desde las 11 horas de ayer, en la Secretaría abierta en el Hotel Carrera, se inició la entrega de sus credenciales a los delegados extranjeros que concurren al Sexto Congreso Panamericano, que se inaugura hoy en el Teatro Municipal de Santiago.

Durante dos horas estuvieron

## Conferencia del

### De la página 9

El Profesor Antonio García de la Universidad Nacional de Colombia quién participará con la tesis "Industrialización y Cambio Social en América Latina". Dr. Solon Barracough, Gerente de Proyectos del Instituto de Capacitación e Investigación en Reforma Agraria FAO, Chile, con el tema "Consecuencias Políticas del Proceso de Reforma Agraria en América Latina". El profesor D. J. Dwyer de la Universidad de Hong Kong quién expondrá "La Urbanización como factor en el Desarrollo Político del Sureste de Asia".

El profesor Hamza Sendut, Rector de la Universidad de Malasia con "Problemas Principales del Desarrollo Político del Sureste de Asia".

Además participarán los delegados de Chile, Luis Gubler, con el tema "Transporte Naviero Trans-Pacífico visto desde América Latina" y Eric Campaña, con el Transporte Aéreo Trans-Pacífico visto desde América Latina; El Dr. japonés Yip Yat Hoong, quién expondrá "El Estado en el Comercio Internacional". Pablo Bifani con "Comercio y Política de Minerales en el Pacífico". La Doctora Graciela de la Lama de México con el Desarrollo de los Estudios Asiáticos en América Latina; El profesor L. V. Castle de la Universidad de Fiji con "El Papel de Australia y Nueva Zelanda en las Relaciones Económicas a través del Pacífico"; El Dr. Stephen Hymer de la Universidad de Yale con "Las Corporaciones Multinacionales Estadounidenses y la Competencia Japonesa en el Pacífico". El profesor R. S. Milne, de la Universidad de Nueva Zelanda con "América Latina y el Pacífico".

Finalmente participará en la sesión Plenaria de Clausura el Director del Instituto Dr. Claudio Véliz con el tema "Tradición y Futuro de la Política Exterior de los países del Grupo Andino y El Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Felipe Herrera con una disertación sobre "América Latina y el Pacífico".

MARLENE RODRIGUEZ S., agraciada joven de 17 años y aventajada alumna de 5º año de Humanidades del Liceo Santiago Junior School, invita a los lectores del diario "LA NACION" a un baile que se efectuará el 10 de octubre, en Santa Elvira 133. Se iniciará a las 20 horas. El baile se realiza con el fin de reunir fondos para la gira de estudios a Buenos Aires.

Ruth Castillo Areya, 17 años, representante de la Escuela Experimental Nº 4 Plan UNESCO, invita a todos los lectores de "LA NACION" a la gran feria que se realizará el 3 de octubre próximo, en el local de la escuela, Goycolea N° 469.

Ella representa el 2º año D. Servicio y contribuye con su presencia, revista y fotografías, para reunir fondos pro construcción de un gimnasio metálico para el establecimiento.

Su participación específica consiste en postular al reinado de la fiesta y la feria, que se efectuará el 3 de octubre, en la Escuela Experimental Nº 4 Plan UNESCO, que tiene al servicio de la colectividad sus áreas de Química, Biología, Matemáticas, Física, Geografía, Historia, Lengua, Literatura, Música, Danza, Arte, etc.

No olvidarla, la fiesta es el 3 de octubre en Goycolea 469, Ruth invita a todos los lectores de "LA NACION" a la gran feria que se realizará el 3 de octubre próximo, en el local de la escuela, Goycolea N° 469.

PERSONERO JAPONES. Al aeropuerto de Pudahuel llegó el Presidente General de Kyokuyo Hoge Icashiwa y Consejero del Ministerio de Relaciones Exteriores del Japón, Koota Hoketsu, acompañado de su esposa. El personero japonés visita nuestro país para tomar contacto con los

Ministros de Economía, Carlos Figueras, y de Agricultura, Hugo Trivelli, y otras altas autoridades de Gobierno. En el aeropuerto lo recibieron funcionarios de la Embajada de su país y representantes de la firma Mitsubishi.



# LA NACION

## Suministros Alimenticios

causa de las perturbaciones que dio la prolongada sequía que azotó al territorio nacional, especialmente desde 1967 hasta la actualidad, se registraron frecuentes desabastecimientos de productos de primera necesidad, que la sequía impidió obtener del campo nacional, ya que no hubo cosecha suficiente para atender las necesidades del consumo normal.

En estos mismos días, en que se han retrasado la cosecha de cebollas y se anota un vacío entre los stocks de enlace de las papas, ECA está entregando al comercio, a las instituciones sociales y organismos populares, a las reparticiones públicas que deben producir alimentos para atender sus servicios, cebollas y papas en cantidades suficientes y a precios oficiales.

No se ha producido, de esta manera, la especulación sin tasa a que se preparaban algunos seudos comerciantes que se especializan en acaparamientos que les deparan voluminosas ganancias ilícitas. El Gobierno proveyó, con attinada gestión encargada a ECA, a esta normalización del mercado y la mantención en marcha del muy crecido número de pequeñas industrias — por lo general caseras — que fabrican empanadas y otros comestibles; ninguna de estas miniempresas, que tanto ayudan a la población con iniciativa de mejoramiento, habría podido resistir un alza espectacular de las cebollas, como lo manifestaron al Jefe de la DIRINCO y al Vice Presidente de la ECA, a quienes visitaron para agradecerles sus gestiones en favor de una necesidad.

La Administración Frei tomó ciencia muy positiva de esta situación y, desde que comenzaron a verse presentes los efectos críticos de la sequía, impartió instrucción a la Oficina de Comercio Agrícola (OCA), su agencia de importación de productos alimenticios, para que se ocupara de traer al país todos los volúmenes de alimentos que eran indispensables para restablecer el equilibrio entre la oferta y la demanda, dentro de cuyo marco se planificaría el mercado.

OCA desarrolló en este aspecto su labor de extraordinaria importancia. En cada ocasión en que se escasez, suplió con alimentos que había importado, previa y

## Catecismo Holandés ¿Aclaración

### Confusión de Términos?

Alrededor de Jan Alfrink, Cardenal Primado de Holanda desde 1960 y Arzobispo de Utrecht, sede episcopal que ocupó cuatro años atrás el último Papa italiano, Juan XXIII, se encuentra visitando Chile.

En el momento de escribir este artículo, el Cardenal Alfrink, cabeza de la Iglesia más discutida del mundo, ha hecho declaraciones públicas. Una ante una parroquia y la otra por televisión. Hoy en una conferencia en la Universidad Católica.

Los dos enfrentamientos con el público primado holandés nos han dado la idea de ambigüedad en sus declaraciones. Especialmente en la entrevista televisada donde se agudizó esta cierta confusión por la mala traducción que debió sufrir, no por desconocimiento del idioma, sino por equivoco de los conceptos (por parte de la traductora). Allí se confundió católica con escolar; iglesia de carácter escolar (en el sentido de orden escolar) por la iglesia episcopal (una de las denominaciones de una confesión cristiana).

Probablemente no existe publicación realizada en los últimos tiempos que haya levantado tanta controversia que el "Catecismo Holandés". Comenzó en 1956 y hoy, 14 años más tarde, la polémica no terminó. Con el transcurso de los años independientemente a la voluntad de autores del "Catecismo Holandés", se ha tratado de convertir en un símbolo de tradición y de prejuicio en el mundo católico. Esto último se afirma en el título del libro "Il Dossier del Catechisme Hollandais", en la traducción hecha al italiano original latino, versión oficial vaticana. El hecho, muy en general hablando, de que se acusa al "Catecismo Holandés" es a veces, equivocadas, conceptos equivocados que no sólo entredan ciertas enseñanzas teológicas, sino que, según algunos, tergiversan peligrosamente la fe católica, en temas tan delicados como la transubstanciación (el Sacramento de la Eucaristía) y otros.

Otro, como Willem L. Doty, lo tildan de "Confusión creciente".

El Cardenal Ottaviani hizo una seria investigación sobre la ortodoxia del catecismo que fue respondida por los obispos holandeses. Esto no colocó punto final a la discusión, sino que la polémica continúa, y tal como dice uno de los autores del "Catecismo", el padre Edward Schillebeeckx (dominico), en un comentario al respecto: "Parto del punto de vista de que todo creyente tiene el derecho de expresar su propia opinión..."

## Ochenta Años de Agatha Christie

Por M. Vargas R.

La famosa escritora inglesa, autora de tantas novelas como años acaba de cumplir, sigue siendo octogenaria y todo, autor predilecta de ese público multitudinario, asombrosamente fiel a este hábito contemporáneo de lectura que compone la masa de cultores del género policiaco.

Reputada por su buen humor (son frecuentes sus ironías, por ejemplo, a propósito de sus años y el hecho de estar casada con el arqueólogo Max Mallowan) es, después de Lucrecia Borgia, según una afortunada frase, la mujer que más dinero ha ganado con el crimen en la historia.

La Christie inició su carrera literaria en 1920, con "El misterioso caso de Styles", pocos años antes que empieza la época en que el género alcanza su denominada "edad de Oro". Es el período, según los estudiosos del problema, en que el cuento o la novela corta son desplazados por la novela larga, en que el "problema" se desarrolla en detrimento de la "acción", aunque ésta no desaparece; el centro de gravedad se radica en la "encuesta policial", y el relato se concibe como una "trampa", un match entre el autor y el lector.

Según el crítico inglés G. H. B. Kitchin, hay en su novela cinco direcciones diferenciadas ("cinco escritoras distintas", dicen algunos) y que pueden resumirse del siguiente modo: 1) Una Agatha Christie en busca de aventuras; novelas caracterizadas por protagonistas valientes, llenas de recursos y de sentido del humor ("El hombre del traje marrón"). 2) Una amable "filósofa" un tanto melancólica ("El misterio del tren azul"). 3) La esposa del arqueólogo ("Poirot en Egipto", "Intriga en Bagdad). 4) La observadora de las clases medias, especialmente rurales y que se centra principalmente en el desempeño de la simpática y popular Mrs. Marple. 5) La mujer cosmopolita que se interesa por lugares geográficos, pero sobre todo por seres humanos ("Asesinato en el Oriente Próximo", "La muerte de Lord Edgware").

La Christie es una autora discutida; se le acusa de exceso de diálogo, y de subordinar a menudo el rigor de los hechos a los sorprendentes — y no siempre convincentes actos de cuaquidivisión de Hércules Poirot. Este detective, el más permitaz de sus personajes, tiene la virtud de irritar a algunos críticos, por su "modales de burgués recién enriquecido". Es indudable, sin embargo, su popularidad, aunque, es bueno decirlo, los mejores libros de la novelista no tienen al pequeño investigador belga por protagonista.

Aunque Agatha Christie ha incursionado en géneros literarios ajenos a lo policiaco (ha escrito novelas psicológicas con el seudónimo de Mary Westmacott), no es en éstos, ciertamente, en que asienta su fama.

A los 80 años sigue escribiendo sus "misterios" dentro del más riguroso estilo clásico, en una época en que se han sucedido con rapidez dentro del género las novelas de suspense, las de la llamada serie "negra", muy populares sobre todo después de la Segunda Guerra Mundial, y, en fin, la novela de espionaje y sus contaminaciones eróticas.

## La Unidad Demócrata Cristiana

En cada una de sus actuaciones, después de las elecciones presidenciales, la Democracia Cristiana ha dado pruebas de verdadera responsabilidad.

El factor básico para actuar con responsabilidad en el actual momento político es, sin duda, la unidad interna. Esa ha sido precisamente la nota dominante en el PDC y la característica que ha fortalecido la confianza del electorado en sus dirigentes.

A la inversa, el rasgo predominante en la derecha ha sido una desordenada dispersión, la ausencia de un criterio político común. Hay sectores alessandrinos que se inclinan a reconocer el triunfo de Allende, consecuentes con su posición anterior. Otros sectores han roto sin reservas sus compromisos y buscan salidas desesperadas, formando movimientos nuevos y aun estimulando gérmenes de crisis económicas. Fue notable en este sentido que el señor Pinto Lagarrigue, dirigente máximo del alessandrismo, se dirigiera al país a título personal, lo que quiere decir que no representa a nadie, ni siquiera —según se insinúa— a su propio candidato.

Todos son síntomas claros del desgarraimiento y la división del movimiento alessandrino, que ya antes de las elecciones se distinguió por ser la suma inconexa de múltiples grupos que reivindicaban el derecho de tener hasta una línea de propaganda autónoma.

De ahí que ya el grueso de los independientes mire a la Democracia Cristiana como la única fuerza política realmente sólida, fuera de la Unidad Popular. Presenta un criterio uniforme, disciplina interna, desinterés de sus personeros y claridad en sus planteamientos. En contraste con el alessandrismo, la derrota no la ha desarticularizado, hecho que prueba su permanencia como alternativa de poder.

Los resultados de la última Junta de la Juventud Demócrata Cristiana son una nueva prueba de unidad interna. La fracción más inquieta de un partido político ha reafirmado públicamente su confianza en la Mesa Directiva y su decisión de respaldar sus actuaciones.

Esto quiere decir que hay conciencia dentro de la Democracia Cristiana de que no se pueden tomar, en la presente coyuntura, posiciones individuales, al margen de los organismos responsables, comprometiendo la línea oficial del Partido. Hay, naturalmente, un reflexivo debate, donde cada militante expone su pensamiento, pero nadie se ha adelantado a tomar el nombre del Partido para asumir una posición.

La grandeza de un movimiento se mide en los momentos difíciles y la Democracia Cristiana está probando su calidad moral, a los ojos de todo el país, en este período crítico para la evolución política chilena.

## La Semana Económica



REGRESO A LA NORMALIDAD ECONOMICA

kilómetros de autopistas, a 10.000 kilómetros la extensión de estas vías que son el orgullo de la movilidad terrestre de ese país.

Este plan de 15 años cuesta, a los precios actuales, 93.000 millones de marcos; sin embargo, le han salido ya críticos que lo reputan de insuficiente y proponen ampliarlo en el sentido de construir 11.000 kilómetros de carreteras de primer orden —que son las que siguen en calidad a las autopistas— y una red incalculable de caminos regionales, municipales y de distrito, junto, naturalmente, a todos los servicios complementarios indispensables para otorgar facilidades a la circulación de los 20 millones de automóviles que se prevén para 1985.

Con estas ampliaciones, el programa representaría la inversión en esos tres lustros, de 300.000 millones de marcos, que se propone se financien con impuestos a los consumos de gasolina.

El ejemplo alemán, en gran medida orientado hacia la afluencia de turistas hacia la República de Bonn, tendría que ser imitado por el resto de Europa. Todo ello es índice de una era de prosperidad para los consumos de cobre, que son el punto que interesa a los chilenos para preocuparse en plena práctica en el Viejo Mundo.

-o 0 -

### AUGE DE NUESTRA INDUSTRIA CONSERVADA

Uno de los sectores industriales que con mayor dinamismo y responsabilidad se ha incorporado al desarrollo que supone la integración latinoamericana, está constituido por las fábricas de conservas de todo tipo con que cuenta el país. La totalidad de las plantas de este ramo se han modernizado durante los últimos años hasta un punto que nada hace desmerecer al producto nacional al comparárselo con el casi perfecto de los EE.UU. y de algunas naciones europeas.

Con justo mérito, pues, esta industria nacional, reclamó se la considerara entre las mercaderías de intercambio continental, que debía incluirse entre las que recibieran trato preferente, de acuerdo con el Convenio ALAC y el Mercado Subregional Andino. Tiene, en la actualidad, la conservería nacional, que ha sabido aprovechar estos tratos favorables y darle una calidad magnífica, fuertes contratos dentro de la zona, que se apresta a cumplir para consolidar su predominio en ese mercado, que geográficamente le pertenece.

Para proveerse, la conservería nacional tiene fuertes contratos con los productores internos de frutas, hortalizas y productos pesqueros, que entonan a estos otros sectores de la producción nacional. Queda demostrado así que los consumos industriales de productos agrícolas son el principal sostén del auge agropecuario, que tiene clientes seguros, solventes y pleno ascenso, en las fábricas de conservas, que suman alrededor de 50 en todo el país y que se amplían de manera constante con fuertes inversiones en modernos equipos.

## La Palabra de los Pastores

Por VULCANO II

Refiriéndose específicamente al momento actual, los Obispos chilenos comienzan haciendo una declaración fundamental:

"El pueblo chileno quiere continuar en el régimen y estilo de libertad por el cual viene luchando desde hace 160 años. Quiere que se mantenga y defienda lo ya conquistado: el derecho a pensar, a difundir a otros sus ideales, a organizarse, pero al mismo tiempo que se amplie y perfeccione esa libertad. Que llegue a ser igual y plena para todos, sin discriminaciones, con iguales oportunidades, adecuada a la dignidad y a la creatividad del hombre".

Hacen muy bien los Obispos en plantear de esta manera las cosas, porque la libertad no le ha sido dada gratuitamente a los chilenos: la han conquistado librando grandes batallas. El perfeccionamiento de la democracia ha sido una preocupación constante de cada vez más vastos sectores, y nada justifica la detención de este proceso. Sólo pequeñas minorías, que por desgracia han gobernado durante mucho tiempo a este país, han levantado barreras en contra de la apertura y ampliación de los cauces de la libertad y la democracia. Vale la pena recordar esto hoy cuando esos mismos pequeños grupos quieren erigirse como alternativa de poder.

Los Obispos enfrentan a continuación el fenómeno post-electoral:

"Es un hecho que el temor se ha apoderado de una parte de la familia chilena. Se temen cambios precipitados, excesivos, errados. Se teme la cesantía, la escasez, la crisis económica. Se teme una dictadura, un adocionamiento compulsivo, la pérdida del patrimonio espiritual de la patria. Otros, en cambio, no ven esos peligros, o los aceptan. Se sienten animados por una gran esperanza y una voluntad constructiva. Los Obispos somos pastores de los unos y de los otros. Sabemos que hay creyentes en todos los sectores. Y queremos hablar a todos ellos".

Ante este cuadro hay que adoptar una conducta. ¿Cuál debe ser la de los cristianos de hoy? ¿Evadirse, huir de los problemas? ¿Permanecer aterrizado y detenido en espera resignada de lo que venga? ¿Recurrir a la violencia?

¡No! "El camino del cristiano es otro", dicen los Obispos, y rechazan todas las posibilidades arriba mencionadas. Su respuesta es diferente y positiva:

"Buscar, junto con los demás, una solución justa, original y creativa a la problemática chilena".

He ahí la norma más importante para todos los cristianos y aplicable en general a todos los chilenos. Hay que seguir luchando como se hizo siempre sin desmayar, por darle a Chile una nueva organización social, más justa, más democrática. Ella debe construirse tomando como base la realidad chilena. Por eso, la solución debe ser "original y creativa". No debe basarse en modelos ajenos a nuestra situación, incapaces de dar ningún resultado útil para el pueblo chileno.

"Actuar" es la consigna.

"Comprometidos en la vida, en el estudio, en el trabajo, siempre al servicio de la verdad, de la justicia, con el pueblo, con la familia, con la juventud y con todas las fuerzas vivas de la patria, siempre con comprensión, con bondad para todos, e inteligente vigilancia como señala el Evangelio".

Terminan los Obispos su oportuna declaración pidiéndole a los cristianos que "difundamos en torno nuestro la serenidad, la fortaleza y la esperanza, en el diálogo, la búsqueda y la colaboración con todos".

Un solo comentario final podemos hacer a esta palabra de los pastores de la Iglesia Católica: ¡era necesaria!



**HIJOS ILUSTRES** Con motivo de la celebración de Fiestas Patrias, el Alcalde de la Comuna de Las Barrancas, Benedicto Flores Neira, declaró Hijos Ilustres a la Subdelegada de Gobierno, Elba Aceitón; al Juez de Policía Local, José Navarrete; al jefe de Investigaciones de Quinta

Normal y Las Barrancas, Mario Cortés y al Subcomisario de Carabineros, capitán Conrado Pacheco. Distinciones especiales recibieron los funcionarios René Campos y Segundo Guajardo, como el empleado y el obrero más antiguo y meritorio de la Municipalidad.

Hoy

## Sobre la iglesia holandesa habla el Cardenal Alfrink

El Cardenal "discutido" por sus ideas progresistas en la Iglesia holandesa habla hoy a los chilenos. Bernard Alfrink, Príncipe de los Países Bajos y Arzobispo de Utrecht, dictará esta tarde a las 18 horas una conferencia en la Universidad Católica sobre "La Iglesia en Holanda Hoy".

El Príncipe de la Iglesia que visita Chile en misión de apostolado, para ponerte en contacto

con los sacerdotes y religiosos de ascendencia holandesa que trabajan en Chile en número de 250, es un entusiasta "pluralista" partidario del "derecho de exponer en una sola y misma doctrina, pero de una manera acuerdo con la situación de las Iglesias nacionales", la fe católica.

El Cardenal Alfrink, nacido en 1900, basa todas sus convicciones doctrinales en la relación con las

bases de la Iglesia. Manifiesta gran confianza en todo lo que se produce "de abajo hacia arriba". Es un ardiente defensor del nuevo Catecismo escrito en Holanda y que provocó conmoción mundial al publicarse por el lenguaje directo y diferente.

El jerarca de la Iglesia de los Países Bajos cree que en la Iglesia de hoy la vía a seguir no puede ser otra que una vía "progresista". Nosotros — dice — somos una Iglesia en movimiento y en este movimiento queremos seguir al Señor. El seguir es caminar hacia adelante, progresar".

El Cardenal Alfrink viajó al Sur de Chile el pasado fin de semana y recorrió las ciudades donde hay sacerdotes y religiosos holandeses en misión educacional y catequística.

Su visita a Chile despertó gran interés no sólo en la colectividad religiosa, sino también en el laicado que ha seguido sus intervenciones tanto personales como por radio y televisión.

El Presidente Eduardo Frei lo recibió en audiencia especial y sostuvo



Sobre "La Iglesia Holandesa de Hoy" hablará esta tarde en la Universidad Católica, el Cardenal Bernard Alfrink, el progresista jerarca de los Países Bajos, que visita Chile.

encuentros con feligreses de diversas parroquias del país.

La conferencia de hoy, a invitación del Rector de la Universidad Católica de Chile, Fernando Castillo Velasco, será uno de los últimos actos que realice el Cardenal Alfrink en Chile.

### SOCIEDAD AGRICOLA E INDUSTRIAL FRIGORIFICO O'HIGGINS S.A.C. (FRIOSA)

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio y en conformidad a los Estatutos, citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día Miércoles 7 de Octubre de 1970, a las 15.30 horas, en primera citación, en nuestras oficinas ubicadas en Camino a Melipilla N° 8139.

TABLA  
1º Descuentos especiales voluntarios a clientes accionistas.  
2º Honorarios por trabajos especiales a algunos señores Directores.  
3º Cuenta sobre estudio de aumento de capital y reforma de Estatutos.  
4º Proyecto de instalación y ampliación de nueva industria.

EL PRESIDENTE  
CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos anteriores, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 1º al 14 de Octubre de 1970, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE

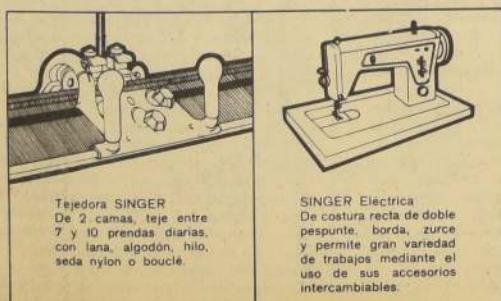
# HAY UNA SINGER GRATIS PARA USTED.



Por cada 10, 15 o 20 máquinas SINGER vendidas, se sorteará una (de acuerdo a sus planes de pago) y si es la suya... le sale completamente gratis.

VISITE SU TIENDA O DISTRIBUIDOR SINGER MAS CERCANO

**SINGER**



La colaboración de sus compañeros de labores, para que no se dejen sorprender por elementos contrarios a su organización, pidió públicamente la directiva del recientemente formado Sindicato Profesional de Empleados Particulares de la Sociedad Anónima Yarur, Manufacturas Chilenas de Algodones.

Este sindicato fue formado el 23 del presente, hecho que ocurre por primera vez en los 34 años de vida de la empresa. La iniciativa encontró gran acogida entre los trabajadores, ya que se trataba de una antigua aspiración que nunca había podido concretarse por distintas razones.

Sus dirigentes señalaron que el Sindicato no obedece a ninguna ideología política y es netamente gremialista. Agregaron que se ha tratado de inhabilitar y desconocer la legalidad de este Sindicato, mediante el sistema de hacer firmar listas para presentarlas a la Inspección del Trabajo, con el pretexto de que los elegidos no representaban a los trabajadores, lo que es inexacto.

El nuevo sindicato está presidido por Eduardo Abudayé, a quien secundan en sus labores gremialistas Leopoldo Migueles, como secretario; César Farías, tesorero; y Eduardo Cádiz y Gilberto Huerta, directores.

#### LA EXOTICA

En la tarde de ayer continuaron las conversaciones sobre el pliego de peticiones de los 320 trabajadores de la Mina Exótica. El pliego contiene un total de 68 puntos, de tipo económicos y sociales. El sector laboral está solicitando un reajuste de sueldos y salarios del ciento por ciento, mientras que la compañía ha ofrecido hasta el momento un reajuste de un 37 por ciento.

Las conversaciones durarán hasta el mañana martes, cuando se estima que la compañía ofrecerá una fórmula de arreglo.

#### PODER JUDICIAL

Comenzó en todo el país la votación para elegir la nueva directiva de la Asociación Nacional de Empleados Subalternos del Poder Judicial.

En la capital, los funcionarios votaron en el local de la Asociación, ubicado en Santo Domingo 1536.

Veintimilco candidatos están postulando para llenar los once puestos que componen el directorio. Entre ellos se encuentran Oscar Ramírez, de la Corte de Apelaciones; Raúl Araiza, de la Corte Suprema; Manuel Zúñiga del Archivo Judicial y Guillermo Lobos, también de la Corte de Apelación.

Los resultados finales se esperan tenerlos hoy.

#### REANUDACION DE FAENAS

La inmediata reanudación de faenas en la industria automotriz "Sociedad Importación y Comercio S.A." de Arica, fue ordenada por el Ministerio del Trabajo, a fin de solucionar el conflicto allí existente y normalizar las labores.

El personal deberá reintegrarse al trabajo tan pronto como sea notificado del señalado decreto y como Interventor fue designado el Inspector del Trabajo, Armando Abarca Santander.

#### SEMINARIO

El Sindicato Profesional de actores de teatro, radio, cine y televisión, SIDARTE, hace un llamado a todos sus socios y sindicatos afines, para que se inscriban en los cursos del primer Seminario Básico de Capacitación Sindical, que comenzará hoy a las 21.30 horas, y que durará hasta el 4 de octubre próximo.

El Seminario incluirá temas de gran interés para todos los trabajadores del espectáculo, ya que a través de estos cursos lograrán la formación sindical que les ayudará a conocer sus derechos y obligaciones.

Las inscripciones se reciben en Teatros 740, tercer piso, sede de SIDARTE, donde también se realizarán las clases.

#### SIGUE HUELGA DEL ALTO ALTO

Sigue la huelga del personal del Departamento IBM de la Compañía de Teléfonos. Los trabajadores tienen tomado el local de San Martín 48, el cual se encuentra custodiado por Carabineros. Los trabajadores están pidiendo un mejoramiento de escalafones y de aumento de la planta, debido al mayor trabajo originado de las ampliaciones telefónicas y la atención de clientes.

#### RECHAZAN FORMULA

Fue rechazada por los dirigentes del cobre, la nueva fórmula de arreglo presentada por la compañía.

En dicha fórmula, la empresa ofreció un reajuste del 39.1 por ciento de los sueldos y salarios.

Los dirigentes analizaron hasta la madrugada de ayer la proposición empresarial, la que contempla además diversos reajustes a una serie de beneficios de carácter social, como asignación familiar, asignación escolar, y de casa.

Si embargo dicha proposición fue considerada insuficiente por lo que fue rechazada al medio día de ayer y los dirigen-

## Enfoque gremial

# Sindicato de Yarur alerta a sus asociados



Los dirigentes del sindicato de Yarur informan a LA NACION sobre los problemas que enfrentan. En la foto, aparecen de izquierda a derecha, Leopoldo Migueles, Eduardo Abudayé, Gilberto Huerta, Eduardo Cádiz y César Farías.

tes gremiales informaron que entregarán a una contraproposición.

Las conversaciones de arreglo continuarán hoy y mañana los dirigentes

viajarán a Chuquicamata para informar de la última oferta que hará esta tarde, según se anunció la compañía. En caso que ésta fuere rechazada por la asamblea, la huelga de los trabajadores del cobre, que ya se encuentra votada favorablemente se iniciaría el jueves próximo.

#### Policía Policia

#### En Las Condes

## Colocaron bomba a poste de alumbrado

UN NUEVO atentado terrorista perpetraron desconocidos a las 3.30 horas de la madrugada de ayer contra un poste del alumbrado eléctrico.

Los autores de este atentado colocaron una bomba de fabricación casera en la base del poste ubicado frente al número 261 de la calle Tomás Moro, de Las Condes. Sin embargo, el estallido no causó daños en las instalaciones eléctricas.

pero sí destrozos en el centro del poste.

Por su parte funcionarios de la Brigada de Servicios Especiales y contra Asaltos, aún no obtienen resultados a través de las diligencias que realizan para ubicar el paradero e identificación de los autores de los dos atentados contra autoservicios del Barrio Alto y un tercero fallido, oportunidad en que terroristas y detectives sostuvieron un tiro.

Un vocero de la policía dijo

que se habían recibido órdenes de continuar trabajando en diversas diligencias, pero que éstas, al menos por el momento, no habían fructificado. El mismo informante desmintió una versión que señalaba que en el cuartel de Avenda Zanartu, donde funciona la Prefectura Naval de Investigación Criminal, se encontraron tres personas detenidas acusadas de tener alguna vinculación con los atentados.

que se habían recibido órdenes

## Espantoso drama cerca de Ovalle Demente ahorcó a sus dos hijos y se suicidó

OVALLE (por teléfono). Un escalofriante drama familiar se desarrolló en una localidad cercana a Ovalle, cuando una joven madre se suicidó ahorcándose después de dar muerte a sus dos pequeños hijos de la misma manera.

De acuerdo con los antecedentes proporcionados por la policía, se trata de Ana María Carrasco Reinoso, de 24 años, soltera, quien en un lugar denominado Algarrobo, procedió a colgar de un árbol a sus dos pequeños hijos de la misma manera.

La joven había desaparecido de su hogar el 18 de septiembre pasado, encontrándose con sus facultades mentales perturbadas, según informaron a la policía algunos miembros de la familia.

Algunos miembros de la familia

que al parecer el dolo parricidio y suicidio debe haberse producido por lo menos hace una semana, puesto que los cadáveres se encontraban en total estado de putrefacción. El mismo informante agregó que de acuerdo con las primeras investigaciones, que se han descartado totalmente la posibilidad de que el caso se trate de un triple homicidio.

Un vocero de la policía agregó

que al parecer el dolo parricidio y suicidio debe haberse producido por lo menos hace una semana, puesto que los cadáveres se encontraban en total estado de putrefacción.

El accidente ocurrió cuando al camión patente CC-95 de La Serena, guiado por Eduardo Astudillo Villevas, de 34 años, se le cortó el cable volviendo a un costado del camino.

A raíz del volcamiento murió instantáneamente la ayudante de cocina de 15 años de edad, Lidia del Carmen Valderrama Olivares. Con heridas graves resultaron Aida Castillo Castro de 30 años y los hermanos Macano, Marta y Eduardo Galleguillos Iñáez, de 20, 38 y 23 años, respectivamente. Los heridos fueron atendidos en el Hospital Regional de La Serena.

NOTAS. Poblado Moya, de 24 años, y José Solar Inostroza, de 28, se juntaron cerca de la medianoche con el profesor Héctor Adolfo Novoa en un bar ubicado en 10 de Julio con Vicuña Mackenna. El profesor pagó todo el consumo e incluso a la hora de retirarse entregó cierta suma de dinero a los homosexuales, para que pagaran el taxi.

Al sacar su billetera, Poblado y Solar se percataron que el profesional tenía consigo una gruesa suma de dinero, razón por la que lo sacaron sin compasión, golpeándolo e infiriéndole heridas cortantes en diversas partes del cuerpo. Tras esto, los delincuentes emprendieron la fuga. Sin embargo, posterior a las aprehensiones, Adolfo reconoció a sus atacantes.

RECIENTE MUERTE OBRERO ENDIEGOCHOADO. SANTA CRUZ. Un obrero, quien se encontraba bebiendo en las Fiestas Patrias, falleció al confundir el contenido de una botella de insecticida con vino blanco.

José Palma Palma, de 38 años, fue encontrado muerto en su domicilio de Los Albercas sin número de la localidad de Santa Cruz. Palma, según manifestaron sus familiares, desde el día 18 de septiembre estaba celebrando las festividades patrias. La noche del sábado, festejado por la sed, ingirió el contenido de una botella litera en la creencia que se trataba de

vino blanco. Sin embargo, era licuado guardado en la noche anterior.

LOTA. Diecisiete ladrones de carbón, llamados comúnmente "perros", asaltaron en la madrugada de ayer el tren carbonero 6202, del sector Curanilahue-Concepción.

Los autores de este delito aguardaron el convoy a la salida del túnel Cementerio, ubicado frente a la población "Nave de Agosto", procediendo a sacar seis toneladas de carbón combustible que fue recuperado por personal de vigilancia que se mantuvo para cada una de

Últimamente los delincuentes de estos delitos se han tomado extremadamente peligrosos, llegando incluso a descarrilar los convoyes cargados con carbón. En una oportunidad a raíz de los disparos hechos por un vigilante.

SE QUEMO CAMION

ANGOL. Más de diez toneladas de papel se quemaron al incendiarse el camión en que era transportado el material en la altura del la cuesta Ministro, a ocho kilómetros de Curicó.

Por causas aún no establecidas, en dicho lugar se quemó el camión patente NAR-39 de Malloa, que conducía Ricardo Navarro Arzola. El vehículo venía procedente de la población Valdivia llevando 10.250 kilos de papel rústico rumbo a San Francisco de Mostazal. A mitad del trayecto el vehículo y la carga quedaron totalmente destruidos. Los daños no fueron evaluados.

Por causas aún no establecidas, en dicho lugar se quemó el camión

# AL HOMBRE POR LA PALABRA

"No queremos leyes que entabren el funcionamiento de las empresas. Los cambios que deben operarse no tienen que producir disminuciones en las conquistas económicas y sociales de los trabajadores. Todas ellas se mantendrán y se mejorarán."

**JOSE CADEMARTORI.** Diputado del PC, en discurso pronunciado ante los trabajadores de "Cobre Cerrillos".

Los sectores ultras de la reacción han perdido los estribos. La perorata facista del desequilibrado Pablo Rodríguez no constituye un hecho excepcional, ya que antes de ella el Diario Ilustrado, en el colmo de la traición a la patria, reprodujo con todos los honores, en su página editorial, un gresor artículo de Alvaro Alsogaray clamando a los gorilas de su país, Argentina, liberar una batalla militar y en otros campos contra Chile".

**(ORLANDO MILLAS.** Diputado del Partido Comunista, en artículo publicado por el diario "El Siglo").

"Es intolerable que un extrajero, que felizmente es voz aislada en su patria hable hasta de batallas en el campo militar, porque con ello desconoce ciento cincuenta años de historia ininterrumpida de convivencia ejemplarmente respetuosa de las decisiones internas de cada uno de nuestros pueblos. Pero es más grave que esas opiniones sean publicadas en Chile. La no intervención es precisamente una obligación que debe ser respetada en todo momento y muy especialmente en esta hora. Por ello que formuló mi protesta más energética."

**(GABRIEL VALDES.** Ministro de Relaciones Exteriores, en carta dirigida al Director de "El Diario Ilustrado".

"Nuestra participación en el Gobierno Popular está señalada en documentos suscritos por la UP. No hemos llegado al gobierno para hacer divisiones sino para realizar los cambios conforme lo dijimos en el curso de la campaña electoral."

**CAMILO SALVO.** Secretario General del Partido Radical, en declaraciones a la prensa.

"La Universidad desea que la comunidad actúe frente a la situación política chilena en forma activa, meditada, inteligente; que no acepte que falsos profetas la lleven de la mano o que perturben su espíritu, agoreros de calamidades. La ciudadanía no puede dejarse estar, ni caer, en el error de pensar que la solución de estos problemas no le corresponden o escapa a sus posibilidades."

**(EDGARDO ENRIQUEZ.** Rector de la Universidad de Concepción, en discurso pronunciado al inaugurar la Jornada sobre la victoria de la UP).

"Al respecto, insistiendo en los términos de la declaración que formulé al país hace algunos días, mantengo que la participación de mi nombre en esa votación (Congreso Pleno) en nada altera la decisión de no aceptar el cargo, si llegara a ser elegido, por no haber contado con la votación que consideré indispensable para realizar una reforma fundamental desde la Presidencia de la República..."

**(JORGE ALESSANDRI.** candidato presidencial de la Derecha, en carta enviada al Director del diario "Noticias de Ultima Hora").

"En el doloroso trance de que el país es protagonista, la inmensa mayoría del pueblo tiene sus ojos puestos en el Congreso Pleno, en la esperanza de que sus integrantes sabrán colocarse a la altura del momento histórico que vivimos. Confia asimismo, en que las Fuerzas Armadas y el Cuerpo de Carabineros de Chile de acuerdo con sus nobles tradiciones, seguirán siendo celosos defensores de la seguridad nacional y del orden interno..."

**(DECLARACION DE LA DEMOCRACIA RADICAL,** refiriéndose a la situación política del país).

Si la Unidad Popular responde pronto a la Democracia Cristiana

## En 48 horas podría clarificarse la situación política nacional

Aunque sufriendo un atraso de casi una semana en relación con lo que la Democracia Cristiana presumía, se espera que a mediados de semana, el Comando de la Unidad Popular, a través del senador Salvador Allende entregue la respuesta a la colectividad política mayoritaria, en relación con las garantías democráticas que exige a Allende para apoyarlo en el Congreso Pleno como Presidente de la República.

En efecto, en la tarde de ayer uno de los más altos dirigentes del Comando de la Unidad Popular, dijo que eran inexactas las versiones del Comando de Prensa de la U.P. en el sentido de que ya en el día de hoy la opinión pública conociera la respuesta de la coalición de izquierda a la Democracia Cristiana.

Este mismo dirigente expresó que lo que si era efectivo, era que en el día de hoy Allende sería puesto en conocimiento de los debates y acuerdos adoptados por los diferentes partidos y movimientos de la Unidad.

Este mismo dirigente expresó que durante el fin de semana estuvimos reunidos los dirigentes máximos de todos los movimientos y partidos de la Unidad Popular, debatiendo las garantías que pide la Democracia Cristiana y ya prácticamente hay acuerdo sobre la respuesta que debe darse al PDC. Individualmente, por lo de-

más, cada uno de los sectores de la Unidad Popular ya tenemos nuestra impresión acerca del documento de garantías.

En el día de hoy, el compañero Allende debe conocer el pronunciamiento de la Unidad Popular y yo creo, sin mucho temor a equivocarme, que mañana martes o a más tardar el miércoles, el Presidente de la Democracia Cristiana, Senador Benjamin Prado,

su Junta Nacional que deberá pronunciarse durante el fin de semana sobre la respuesta de la Unidad Popular.

El organismo máximo del Partido deberá decidir sobre las proposiciones que haga el Consejo Nacional de la colectividad, quien en definitiva será el orientador de la posición que acuerde la DC para sus 75 parlamentarios en la sesión del Congreso Pleno el

vencimiento también intransigente, que es el de que no se pueden favorecer, por ningún motivo las pretensiones y posibilidades de la derecha. En este sentido, la Democracia Cristiana sería consecuente con la sustitución del sistema capitalista, como lo ha planteado Radomiro Tomić, el candidato del PDC en la última elección y debería facilitar la elección al abanderado de una coalición que, siendo pro marxista y marxista, daría garantía de la subsistencia de las libertades democráticas en nuestro país.

**Senador Prado:** "Esperamos respuesta a nuestras peticiones de garantías democráticas."

conocerá nuestra respuesta".

Este dirigente manifestó que en las reuniones del Comando de la Unidad Popular habían participado los dirigentes Aniceto Rodríguez, José Tohá, Jacques Chonchol, Orlando Millas, Juan Tuma, Alfonso David y Rafael Tarud.

**LA DEMOCRACIA CRISTIANA**

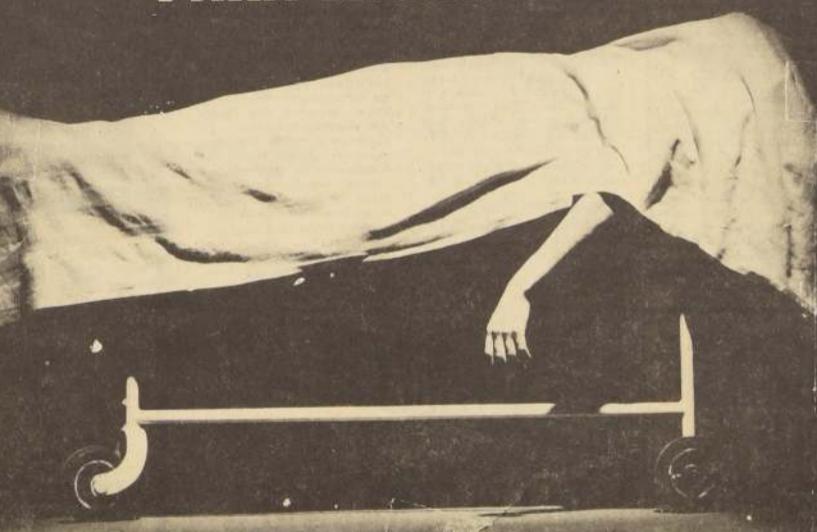
Por su parte, la Democracia Cristiana prepara

24 de Octubre próximo.

Se ha informado que en el seno del Consejo del Partido existe el ánimo definitivo de no aceptar ninguna modificación de fondo al documento en el que se piden garantías democráticas como una manera de resguardar intransigentemente las libertades ciudadanas de las que la Democracia Cristiana deberá ser aval. Sin embargo, existe —según se ha informado— otro con-

# CORRIA...

# PARA LLEGAR ANTES!



# 1.683

personas como él murieron en accidentes de tránsito en el año pasado.

Salga más temprano para llegar a tiempo; la vida de los demás está ligada a la suya.



**CALIDAD Y PRECISIÓN**

**CITIZEN**  
Tokyo, Japan

**GABOR**  
ESTADO 48



## Pleno Nacional realiza el API

Popular. Rafael Tarud, se iniciará el próximo día 2 de octubre el Pleno Nacional del movimiento político Acción Popular Independiente.

El torneo finalizará al día siguiente y durante su desarrollo se analizarán temas relacionados con los informes centrales que rendirá el Secretario General Sergio Salinas Moreira y el Presidente Nacional Alfonso David Lebón.

Al evento concurrirán dirigentes provinciales, delegados de los organismos auxiliares, juventud, femeninos, jefes de departamentos nacionales y dirigentes nacionales.

## Foro sobre el gobierno de UP

El miércoles a las 22.30

horas, en Canal 13, continúa desarrollándose un interesante foro sobre las "perspectivas que ofrece a cada chileno el gobierno de Salvador Allende", interpretando a la Unidad Popular, dará las garantías que la Democracia Cristiana exige con lo que conseguiría los votos favorables del organismo que en definitiva debe decidir constitucionalmente quién será el Presidente de la República.

Como siempre, en la conducción del programa estará el actor Nissim Sharim.

### CAJA DE PREVISIÓN DE EMPLEADOS PARTICULARES

## A LOS SEÑORES EMPLEADORES

En el Diario Oficial del día 19 de Agosto del año en curso, se publicó la Ley N° 17.322 que establece nuevas normas para la cobranza judicial de imposiciones, apartes y multas a los Institutos de Previsión.

Junto con dar mayores atribuciones a esta Caja de Previsión y establecer un procedimiento más rápido y efectivo para el cobro judicial de imposiciones, obliga a los empleadores, en caso de apelación, a consignar previamente el monto total de las imposiciones, intereses, multas y costas adeudados, y señala, además FUERTES SANCIONES PENALES que alcanzan a penas de presidio menor en sus grados medio y máximo (de 541 días a CINCO AÑOS DE CARCEL) para los deudores de imposiciones superiores a seis sueldos vitales Escala A del Departamento de Santiago y con presidio menor en su grado medio (de 541 días a 3 años) si la deuda fuere igual o inferior a los seis sueldos vitales señalados (Art. 12).

Se han impartido instrucciones a la Sección Judicial de Fiscalía a fin de que proceda a una revisión general de los juicios por cobro de imposiciones y multas con el objeto de activar al máximo el procedimiento de apremio en todas las ejecuciones, E INICIAR, ADEMÁS, LAS DENUNCIAS Y QUERELLAS CRIMINALES, por lo que esta Superioridad se hace un deber en advertir a los señores empleadores a fin de que se pongan cuanto antes al día en el cumplimiento de sus obligaciones pre-visionales.

Por último, se hace presente que, en conformidad al art. 22 de la ley, en el caso de incurirse en un retardo superior a tres meses en el pago de imposiciones, las sumas adeudadas SE REAJUSTARAN en el mismo porcentaje en que hubiere aumentado el índice de precios al consumidor determinado por la Dirección de Estadística y Censos entre el mes en que debió efectuarse el pago y el precedente a aquél en que efectivamente se realice, sin perjuicio del interés penal correspondiente.

Evítense las sanciones de 5 años de presidio, los intereses penales, las multas y la reajustabilidad de las imposiciones pagándolas de inmediato.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Sobre piratería de aviones y barcos

## Negociación inmediata y directa con Estados Unidos desea Cuba

CARACAS, 27 (UPI).- Cuba Comunista aguarda hoy la reacción de los Estados Unidos para entrar inmediatamente en negociaciones directas para poner término a la piratería aérea entre los dos países a un acuerdo en el que "no habrá excepción alguna en el canje de las naves objeto de robo".

Un comunicado del Ministerio de Relaciones Exteriores difundido ayer por todas las estaciones cubanas controladas por el Gobierno y escuchado en Caracas insta a la Casa Blanca a "negociar sobre las condiciones establecidas por la ley cubana número 1266 del 17 de septiembre de 1969, que establece acción judicial contra todos los actos de piratería aérea y naval, sin conceder excepción alguna".

La inesperada oferta del Canciller cubano Raúl Roa se conoció poco después que el régimen comunista del Primer Ministro Fidel Castro accedió a devolver, "por razones humanitarias", al asaltante Robert J. Labadie.

Según manifestó Roa, el gobierno estadounidense había enviado una nota el 27 de agosto en la que declaraba que estaba dispuesto a interesar a Labadie en una institución de asilados.

El pedido cubano de establecer conversaciones formales con los Estados Unidos se considera un movimiento desesperado del Primer Ministro Castro por llegar a un arreglo final y legal de toda clase de asalto y robo de naves y aeronaves. Cuba sostiene desde hace mucho tiempo que los Estados Unidos respaldan la piratería de sus buques por personas que huyen de la Isla del Caribe.

La agencia oficial de noticias cubana, Prensa Latina, en una información dada a conocer la semana pasada en México, manifestó que una gran mayoría de los asaltantes norteamericanos que entran forzadamente en su territorio "son delincuentes, comunes y agentes del Servicio Central de Inteligencia".

Al mismo tiempo la estación oficial cubana escuchada aquí por la United Press International, declaró "esperamos que Robert J. Labadie no sea juzgado por ningún tribunal norteamericano, puesto que todos sabemos que es un enfermo mental".

Lebadie fue devuelto el jueves último, vía Miami, y se afirma que fue el primer caso de una persona acusada de piratería aérea que las autoridades aéreas de las autoridades de La Habana han entregado a un gobierno extranjero contra la voluntad del interesado.

Lebadie, que asaltó un avión de la Trans World Airlines (TWA) sobre Indiana el 24 de agosto y lo obligó a despegar hacia La Habana, fue entregado a algunas norteamericanas en La Habana y llevado a Miami.

La emisora declaró anoche que el retorno de Lebadie a su país "fue parte de los esfuerzos del gobierno cubano para dar comienzo inmediatamente a negociaciones bilaterales con los Estados Unidos que cubran el asalto en aire y mar sin excepciones respecto a las personas implicadas".

Hussein y Arafat se dieron la mano

## Países árabes firmaron la paz en Jordania

EL CAIRO, 27 (UPI).— Los gobernantes de los países Árabes y el líder de los guerrilleros palestinos, Yasser Arafat, firmaron hoy un convenio que pone fin a la guerra de Jordania, según anuncio la Agencia de Noticias del Oriente Medio (MENA).

El convenio, según la información de MENA, fue firmado por los 10 líderes árabes presentes entre ellos el Rey de Jordania, Hussein, después que pone fin a la guerra de Jordania, según anuncio la Agencia de Noticias del Oriente Medio (MENA).

Los guerrilleros y el gobierno pondrán en libertad a los presos del otro bando que tengan en su poder y la seguridad y el orden se mantendrán por el poder civil.

Al mismo tiempo, la conferencia instituyó una comisión de alto nivel para dar cumplimiento al convenio.

Hussein, que al parecer no ha sido invitado, llegó a la conferencia con su rival Arafat por primera vez desde que comenzó la guerra civil en Jordania.

Los dos vestían uniforme con pistola al cinto, y no se saludaron al entrar en la Sala de la Conferencia.

MENA dijo que después de suscribir el convenio, los firmantes se dieron la mano.

El convenio dispone la terminación inmediata de toda acción militar y el retiro de Amman tanto.

Arafat, por su parte, llegó a El

to de los guerrilleros como de las fuerzas del ejército jordano.

En Irbid-ciudad del norte de Jordania que, según las informaciones se encuentra en poder de los guerrilleros, se aclaró normal.

Los guerrilleros y el gobierno retomaron a puertas cerradas durante toda la tarde y de noche.

El texto del convenio no se dio a conocer inmediatamente.

Hussein se enfrentó hoy en la conferencia con su rival Arafat por primera vez desde que comenzó la guerra civil en Jordania.

Los dos vestían uniforme con pistola al cinto, y no se saludaron al entrar en la Sala de la Conferencia.

MENA dijo que después de suscribir el convenio, los firmantes se dieron la mano.

El convenio dispone la terminación inmediata de toda acción militar y el retiro de Amman tanto.

Arafat, por su parte, llegó a El

Jamal Abd el Nasser, que hizo los arreglos para la reunión cimera. En fuentes árabes se dijo que Hussein quería expulsar su criterio y defenderse de los fuertes ataques de que fue objeto de parte de Nasser y del Primer Ministro de Sudán, General Jaafar el-Numeiry, por su actuación contra los guerrilleros palestinos.

Arafat, por su parte, llegó a El

Hussein acusando a Hussein del crimen de "genocidio" al tratar de "exterminar al pueblo palestino como parte de una conjura preparada bajo la dirección y protección de los Estados Unidos". Tales fueron las palabras de Arafat en una entrevista que apareció hoy en el diario Cairo al Ahram.

Antes de que comenzara la conferencia un portavoz de los guerrilleros palestinos dijo que Arafat presentaría a Hussein y los demás líderes árabes una lista de "demanda inmediatas".

El preámbulo del convenio dice que éste se firmó para "salvar el derramamiento de sangre árabe, salvaguardar la seguridad de las Naciones Árabes contra las conspiraciones del imperialismo y restaurar la estabilidad a Jordania que encare ahora la división y el sufrimiento".

En fuentes políticas se dijo que al firmar el convenio, el Rey Hussein renunció a repetidas demandas que había hecho para que se permitiese al ejército jordano el libre uso de las ciudades mientras se obligaba a los guerrilleros dejarlas.

El soberano arribó a las 11:20 A.M. (08:20 GMT) y fue recibido en el aeropuerto por el Presidente Gamal Abdel Nasser y el Primer Ministro tunecino, Bahi Ladigham; según anunció la agencia de noticias Medio Oriente (Mena).

En círculos diplomáticos informados se dijo que Hussein decidió venir a El Cairo para presentar su punto de vista y defender sus acciones contra los enérgicos ataques de los jefes de gobierno árabes y en especial de Nasser y del Presidente del Sudán, Gaafar El-Numeiry, que dirigió las gestiones de mediación en nombre de la conferencia cimera.

El Presidente egipcio aparentemente recibió de buen grado la sugerencia que le hizo telefónicamente el monarca jordano como una idea para romper el estancamiento entre el gobierno de Amman y los guerrilleros árabes.

Un vocero de la conferencia en la cumbre manifestó que la visita de Hussein es considerada

"Supimos desde el primer momento que había estado sujeto a tratamiento médico en el pueblo de Pensylvania cuando tomamos las disposiciones necesarias para su retorno a los Estados Unidos", agrega el radio al referirse a Lebadie.

La emisora declaró anoche que el retorno de Lebadie a su país "fue parte de los esfuerzos del gobierno cubano para dar comienzo inmediatamente a negociaciones bilaterales con los Estados Unidos que cubran el asalto en aire y mar sin excepciones respecto a las personas implicadas".

"Cuba no aceptará ningún Tratado Internacional que cubra la piratería, a menos que lleve la cláusula de no excepción", dice el Ministerio de Relaciones Exteriores en su comunicado dado a conocer ayer bajo la firma de su Ministro, Raúl Roa.



MILFORD (UPI).- Extraña fotografía: un pequeño aparato fumigador de cosechas se dispone a aterrizar en medio de la oscuridad, captado justamente en el instante en que cruza frente al sol próximo a sumergirse en el ocaso.



HUSSEIN



ARAFAT

## Hussein y Arafat reunidos 'con la pistola al cinto'

EL CAIRO, Sep. 27 (UPI).— El rey Hussein de Jordania llegó a El Cairo para mantener conversaciones con otros jefes de gobierno árabes sobre las disposiciones que deberán tomarse para poner fin a la guerra civil jordana.

El soberano arribó a las 11:20 A.M. (08:20 GMT) y fue recibido en el aeropuerto por el Presidente Gamal Abdel Nasser y el Primer Ministro tunecino, Bahi Ladigham; según anunció la agencia de noticias Medio Oriente (Mena).

En círculos diplomáticos informados se dijo que el propio Hussein sugirió la visita, que probablemente podría incluir una confrontación con el líder palestino Yasser Arafat.

El Presidente egipcio aparentemente recibió de buen grado la sugerencia que le hizo telefónicamente el monarca jordano como una idea para romper el estancamiento entre el gobierno de Amman y los guerrilleros árabes.

Un vocero de la conferencia en la cumbre manifestó que la visita de Hussein es considerada

da "un nuevo elemento" en la crisis, que ha empeorado con el fracaso de la conferencia cimera que se preparaba para promover la paz entre las partes en conflicto.

Se afirma que es posible que Hussein y Arafat se sienten frente a frente en las conversaciones de los jefes de estado que de allí surja una solución.

De ser así, sería la primera confrontación que mantienen desde que comenzó la guerra civil el 17 de septiembre.

En círculos diplomáticos informados se dijo que Hussein decidió venir a El Cairo para presentar su punto de vista y defender sus acciones contra los enérgicos ataques de los jefes de gobierno árabes y en especial de Nasser y del Presidente del Sudán, Gaafar El-Numeiry, que dirigió las gestiones de mediación en nombre de la conferencia cimera.

Nasser cablegráfió a Hussein ayer condonando la continuación de las hostilidades por parte del ejército jordano a pesar del acuerdo de tregua concertado con los guerrilleros.

El honor está reservado a las grandes figuras de la doctrina católica que también se han caracterizado por el curso seguido de sus vidas.

La Santa española se une ahora a un reducido grupo de 29 hombres que fueron nombrados doctores de la iglesia en los 2.000 años de su historia. Figuran entre ellos San Agustín y Santo Tomás de Aquino.

El domingo próximo, Paulo VI acordará el título de Doctora de la Iglesia Católica a Santa Catalina de Sienna, quien junto con Santa Teresa figuraron entre las escritoras místicas más famosas de la iglesia.

Fuentes del Vaticano revelaron que el Sumo Pontífice desea subrayar el papel desempeñado por la mujer en la Iglesia. No obstante, en la ceremonia de proclamación, celebrada esta mañana en la Basílica de San Pedro, Paulo VI reiteró su posición en el sentido de que las mujeres jamás serán sacerdotes en la Iglesia Católica.

LO MEJOR en TANAX es TANAX

HOY DIA LUNES DIA de USAR DOLLY PEN

GRANDES OFERTAS CON EFECTIVAS REBAJAS ¡COMPARE PRECIOS!

REBAJADO A E"

INSTANT COLOR	25.80	16.00
LACA SEDAL	37.00	25.00
LACA HELENE CURTIS	34.20	15.00
JABON LE SANCY	6.80	5.30
ICE BLUE AQUA VELVA 210 CC	48.00	32.00
CREMA POND'S "C" 300 CC	60.80	39.90
JABON LE SANCY DOCENA	62.40	
DEODORANTE MUM	6.90	4.90
TALCO MUM	12.90	6.90
CREMA HIDRATADORA ACTHINA	42.00	32.00
CREMA HUMEDECEDORA PLACEROL	42.00	32.00
DEODORANTE VALET FAMILIAR	32.40	24.90
LACA ANABELLA	28.80	16.80
COLONIA JEAN LES PINS	56.50	34.90
CREMA HINDS ROSADA MEDIANA	21.90	14.90
CREMA HINDS ROSADA 25 GRS.	32.20	21.90
DOLLY PEN	5.50	3.50
DOLLY PEN DOCENA		39.60
JALEA DEPILATORIA KADUS	18.60	12.50
TINTURA IGORA ROYAL	21.60	12.90
TINTURA CLAIROL	15.00	10.50
BALSAMO LIFE TEX	12.40	8.90
HIERBACIO	16.80	11.30
LACA SEDAL CHICA	22.00	16.90
CREMA NIVEA 150 GRAMOS	21.00	16.30
CREMA NIVEA 50 GRAMOS	9.50	7.60
PETROLEO PETRIZZIO	18.90	13.00
CREMA MANOS PIELARMINA	3.50	2.00
JABON LUX CHICO	3.00	2.40
JABON LUX DOCENA		26.40
DEODORANTE LANCASTER	4.50	2.90
LACA KOLBER	28.00	15.50
SHAMPOO KOLBER CALUGAS DOC.	12.00	7.20
SHAMPOO KOLBER	24.80	15.80
CREMA AFEITAR WILLIAMS 110 GRS.	22.00	14.90

ARTURO PRAT 60 - LOCAL 9  
Sucursal: VILLA OLIMPICA  
Edif. La Torre Local M.

HITES PUENTE ESQUINA DE ROSAS

SOLO POR EL MES DE LA PATRIA.-

REFRIGERADORES con E\$160.- de pie y nada más

\* Sin Chivas  
\* Sin Barretas

REIRE HOY MISMO SU MODERNO REFRIGERADOR

donde:

HITES PUENTE ESQUINA DE ROSAS

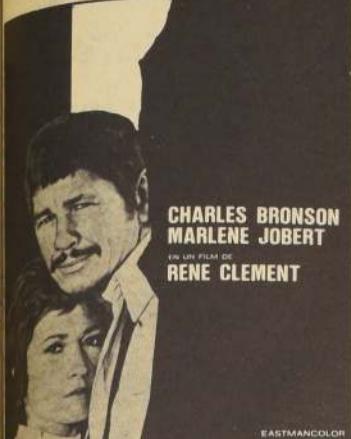
ARTURO PRAT 60 - LOCAL 9  
Sucursal: VILLA OLIMPICA  
Edif. La Torre Local M.

GRANDES OFERTAS CON EFECTIVAS REBAJAS ¡COMPARE PRECIOS!

REBAJADO A E"

INSTANT COLOR	25.80	16.00
LACA SEDAL	37.00	25.00
LACA HELENE CURTIS	34.20	15.00
JABON LE SANCY	6.80	5.30
ICE BLUE AQUA VELVA 210 CC	48.00	32.00
CREMA POND'S "C" 300 CC	60.80	39.90
JABON LE SANCY DOCENA	62.40	
DEODORANTE MUM	6.90	4.90
TALCO MUM	12.90	6.90
CREMA HIDRATADORA ACTHINA	42.00	32.00
CREMA HUMEDECEDORA PLACEROL	42.00	

**EL ENFRENTAMIENTO DE DOS SERES ANTAGONICOS EN EL MAS APASIONANTE RELATO DE INTRIGA Y SUSPENSO.**



**EL PASAJERO DE LA LLUVIA**

HOY 2<sup>a</sup> SEMANA DE GRAN EXITO  
**CENTRAL** **EL GOLF**

MAYORES 18 AÑOS UNA SELECCION ANDES FILMS

**CINES DE CENTRO**

ASTOR. Estado 237 (392100). Desde las 13 hrs. Cómico/cuando y cuando (Drama may. de 21).

AUDITORIO. Bandera 236 (84688). Desde las 13,30 hrs. Los días de las nieves. Guerra a la italiana.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 10 hrs. Bandidos (Acción may. de 21).

CAPRI. Monitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. Maten a su marido.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs. El pasajero a la favela (Suspense may. de 18).

ERVANTES. Matías Cousiño 134 (381824). Desde las 11 hrs. Los adios. (Drama may. de 21).

CINELANDIA. Puente 540 (65732). Desde las 14 hrs. El hombre que regresó. El hijo pródigo.

CITY. Agustín 1022 (66687). Desde las 10 hrs. Déjalo ser (Música/menos).

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735). Desde las 14 hrs. Desafío en la pista (Acción/menos).

ZUCAL. Agustín 4 777 (35375). Desde las 10,55 hrs. Canción deseable (Música/menos).

ESPAÑA. Estado Huérfanos (398488) 14, 16,30 19 y 21,30 hrs. La cosa hippie. (Musical/menos).

FLORIDA. Estadio 226 (34289). Desde las 11 hrs. Super amante (Documental/menos).

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082). 15, 18,45 y 22 hrs. Tres en el coqueto (Acción may. de 14).

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 hrs. Cupido moto (W. Disney/menos).

HUERFANOS. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs. Ana de los mil días (Drama may. de 14).

IMPERIO. Estado 235 (397960). Desde las 10 hrs. Rebelde sin causa (Acción may. de 15).

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. MASH (Comedia may. de 21).

LUDO. Huérfanos 680 (34366). Desde las 12 hrs. El Bribón. (Aventura may. de 14).

MAYO. Monitas 873 (391201). Desde las 10 hrs. Al servicio de su majestad. (Acción may. de 14).

METRO. Bandera. Único Central (83361). Desde las 11 hrs. El botón de los valientes (Acción may. de 21).

MILLO. Monitas 873 (302078). Desde las 10 hrs. L'Amour (Drama may. de 21).

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921). Desde las 10,30 hrs. Tres en el coqueto (Comedia may. de 14).

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. L'Amour (Drama may. de 21).

REAL Compañía 1046 (65555). Desde las 11 hrs. Desafío en la pista (Acción/menos).

PEX. Huérfanos 735 (31144). Desde las 10,30 hrs. Woodstock (Comedia may. de 14).

RIO. Monitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. El gran robo del banquero. (Acción/menos).

ROZ. San Antonio 50. Desde las 11 hrs. Tres en el desván (Comedia may. de 21).

RIVIERA. San Antonio-I Valdés V. (36093). Desde las 13 hrs. El manantial del amor.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. Maten a su marido.

SAN MARTIN. Alameda San Francisco (36357). Desde las 11 hrs. Amor. (Drama may. de 21).

SANTA LUCIA. Alameda San Isidro (34718). 15, 18,30 y 22 hrs. Zebra Polar. (Acción/menos).

SANTIAGO. Merced 829 (32888). Desde las 11 hrs. El padrecito (Cómica/menos).

SAO PAULO. Merced 772 (397946). Desde las 13 hrs. Topázima secreta.

TIVOLI. Huérfanos 757 (30611). Desde las 13 hrs. Jeff. (Acción may. de 21).

VICTORIA. Huérfanos 1313 (711562). Desde las 13 hrs. "El analfabeto". (Documental/menos).

TEATRO. Anumada Moneda (89761). Desde las 10 hrs. "El padre". (Cómica/menos).

TIK. Ahumada 166 (66687). Desde las 10,45 hrs. Primavera (Drama may. de 18).

SECTOR PLAZA ITALIA V. MACKENNA

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs. "El padrecito". (Cómica/menos).

SECTOR NUÑO PRO-VIDENCIA VITACURA ANDES Avda

ANDES. Avda Irrarrázaval 1435 (43811). Desde las 14 hrs. "Triángulo prohibido". La vida desnuda de un hombre vestido. Vórtice de fuego.

CALIFORNIA. Irrarrázaval 1564 (498061). 16, 19, 15 y 22,15 hrs. Hotel Adios. (Drama may. de 21).

DANTE'S. Washington 26 (494359). 16, 19, y 22 hrs. Desafío en la pista. (Aventuras/menos).

EGARA. Plaza Egaña (271026). Desde las 15 hrs. Bronson, el aventurero. El Castillo de Fu Man Chu.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (480046). 16, 19, y 22 hrs. El pasajero de la lluvia. (Drama may. de 18).

HOLLYWOOD. Irrarrázaval 2900 (42389). Desde las 13 hrs. El Clan Siciliano; Los Juegos. El planeta de los simios.

LAS CONDES. Apoquindo-Noruega (484067). 16, 19 y 22 hrs. El botín de los valientes. Acción/may. de 21).

LAS LILAS E. Yáñez J. de Dios V. (43116). 16, 18,30 y 22 hrs. Canción inolvidable. (Musical/menos).

LO CASTILLO. Vitacura (481981). 15,45, 18,30 y 22 hrs. Verdugo implacable. Enigma de la muerte. Al infierno Gringo.

MARCONI. Manuel Montt 032 (42867). 16, 19 y 22 hrs. Sed de vivir. (Drama may. de 15).

MACUL J. P. Alessandri 3547 (499701). Desde las 14 hrs. Fortaleza del infierno. La novia vestida de negro. La escoria del desierto.

ORIENTE. Pedro de Valdivia 099 (41345). 16,15,19 y 22 hrs. Reino salvaje. (Documental/menos).

PEDRO DE VALDIVIA P. De Valdivia-Bilbao (43948). 15,30, 18,30 y 21,45 hrs. El botín de los valientes. (Acción may. de 21).

VERDI P. de Valdivia 5273 (499704). Desde las 14 hrs. Al infierno Gringo. Verdugo implacable. Enigma de la muerte.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163). Desde las 14 hrs. El botín de los valientes. (Acción may. de 21).

IMPERIAL. San Diego 1344 (51112). Desde las 14 hrs. El puente de Remagen. En casa de Rosta no se necesitan pijamas. Vestido para matar.

SECTOR 10 DE JULIO-FRANKLIN-GRAN AVENIDA AVDA MATA

BLANCO ENCALADA. Avda. B. Encalada (91787). Desde las 14 hrs. El puente de Remagen. Vestido para matar. En casa de Rosta no se necesitan pijamas.

SAN MIGUEL. Avda. Ercilia (51262). Desde las 14 hrs. Los 4 del Ave María. Pueblo sin ley. Los buitres tienen hambre.

AMERICA. Ruble 390 (52443). Desde las 14 hrs. Lo que los dioses quieren destruir: Historia de tres amores; El vanguardista.

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303). Desde las 13 hrs. El Clan siciliano. Los juegos, el planeta de los simios.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163). Desde las 14 hrs. El botín de los valientes. (Acción may. de 21).

IMPERIAL. San Diego 1344 (51112). Desde las 14 hrs. El puente de Remagen. En casa de Rosta no se necesitan pijamas. Vestido para matar.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. Los valientes mueren jóvenes. Millie. Con los minutos contados.

LO FRANCO. Carrascal 4604 (73462). Desde las 13 hrs. Programa triple.

MAIPU. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. El diablo por el rabo. El barquero. Pistolerismo profesional.

SECTOR SAN PABLO-ALAMEDA-BRASIL-ESTACION

ALAMEDA. Alameda 2987 (91254). Desde las 12,30 hrs. Gatillo, veloz. Dos meros majaderos. El incomparable agente.

ALCAZAR. Brasil 373 (80122). Desde las 14 hrs. Triángulo femenino. La vida desnuda de un hombre vestido. Vórtice de fuego.

MISTRAL. San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Seguiremos sus pasos. El día de las madres: las guerrilleras de Villa.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 hrs. Faena a la italiana. Operación San Pedro. El credo de un hombre solitario.

MONACO. 10 de Julio-A. Prat (38245). Desde las 13 hrs. Maten a Rommel. El manco. Juego de máscara.

PORTUGAL. 10 de Julio 252 (34816). Desde las 14 hrs. Lucio Vásquez. La venganza del huracán Ramírez. Los problemas de mamá.

PRAT. San Diego 2117 (50754). Desde las 13 hrs. Lucio Vásquez. La venganza del huracán Ramírez. Los problemas de mamá.

ROMA. San Diego 230 (67258). Desde las 14 hrs. Lucio Vásquez. Una chica para dos. El hombre de negro.

MONEDA. Moneda 920 (715451). Cia. de Américo Vargas y Pury. Durante 19,15 hrs. "Canción para el crepúsculo"; de Noel Coward.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Cia. de revistas Nuevo Humor. 19,30 y 22 hrs. Ahora agarramos vuelo.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350). Cia. de Zarzuelas de Fausto García mañana estreno.

IEM. Tarapacá 1181 (66876). Descanso.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). ICTUS. Descanso.

MARU. (397907). Huérfanos 786 Cia. de Lucho Cordova y Olvido Leguía. 19,15 hrs. "Extranjera por viaje vende" de Cordova y Garrodo.

MONEDA. Moneda 920 (715451). Cia. de Américo Vargas y Pury. Durante 19,15 hrs. "Canción para el crepúsculo"; de Noel Coward.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Cia. de revistas Bin Bam Bum. 19,14,20 y 21,15 hrs. Aro, aro, aquí mismo Compadre me paro.

PETIT' REX. Huérfanos 735 (31143). Espectáculo musical 70. 19,30 hrs. Con los 4 de Chile. Héctor y Humberto Duvauchelle. poemas de Oscar Castro; música de Ariel Arancibia.

PICARESQUE. Recoleta 343 (776883). 20 y 23 hrs. Cia. de revistas Strip Tease.

SAN ANTONIO. San Antonio 255 (33605). Cia. de Comedias de Tennyson Ferrada y Marcelo Romo. 19, hrs. "Joe Egg", de Peter Nichols.

CIRCO TONY CALUGA. Portugal y Banchagu (36658). 18,40 y 21,40 hrs.

CIRCO SUDAMERICANO. Plaza Almagro. 19 y 22 hrs.

CAUPOLICAN. San Diego 840 (82437). 18,40 y 21,40 hrs. Nuevo Circo Las Aguas Humanas 1970.

CARPA MODERNA. San Martín y Alameda (60778). 18,40 y 21,40 hrs. Buffalo Bill Circus 1970.

REGALOS PARA MATRIMONIOS Y SANTOS

CASA JAPONESA

MONEDA 1045  
PASAJE EDWARDS LOCAL 1070

CREDITOS

LO MEJOR en TANAX es TANAX

bandera 627

INSTITUTO SAN CRISTOBAL

MAC-IVER 728

Espa. Esmeralda

7 9 9 9 9

Castax

La zarzuela:

## Color, música y movimiento

Por Carmen Grandé

Toda la gracia y la picardía de España. Bailes, canciones y saleros reunidos en una compañía. La temporada oficial de zarzuelas comienza mañana con "Luisa Fernanda".

Faustino García y un gran elenco deleitarán durante 2 meses al público chileno, que vibra con cada nota. Muchos rostros conocidos y unos cuantos nuevos. La calidad esperamos sea la acostumbrada.

Así como existen amantes de lo lírico, los hay también de la zarzuela. Esta es una composición dramática donde predomina la parte literaria sobre lo musical.

Sus orígenes se remontan al reinado de Felipe IV. El Infante Don Fernando, mecenas de artistas, acostumbraba a dar funciones en su casa de campo. El lugar exacto era un hermoso jardín abundante en zarzas y de ahí salió el nombre.

Durante la Administración de Manuel Montt, por el año 1857, comenzaron a llegar a Chile las primeras compañías.

Este grupo lírico estaba integrado por el barítono José Cortés y su esposa María Rodríguez. Entre el caudal de obras que presentaron figura la inolvidable zarzuela "Jugar con Fuego" y "Los diamantes de la corona".

Años más tarde contamos con la presencia de la tiple Valentina Mairi, el barítono Esteban Clapera y el maestro Víctor Segovia. En esa oportunidad se estrenaron: "El grumete", "El postillón de la Rioja", "El Marqués de Caravaca", "El valle de Andorra", "Marina" y otras que cautivaron al público.

El drama, la comedia y la zarzuela se alternaban y completaban las presentaciones de estas compañías.

Más tarde, la Guerra con España puso un obligado compás de espera. Pero en 1871, nuevamente hace su aparición en nuestro medio con la primera compañía dirigida por el maestro Rafael Garcés Villalonga. Se recuerdan zarzuelas como "El loco de la Buhardilla", "El Sargento Federico", Matilde Monteñas una de las figuras del elenco, estrenó ese año la célebre habanera "La Paloma", que pronto comenzó a tararear todo el mundo.

Entre 1872 y 1882 dominó la escena nacional la compañía dirigida por el aragonés José Jarques y su esposa, la soprano Isidora Segura.

Durante la guerra del Pacífico "todas las victorias se celebraban al compás de los cantos de las zarzuelas españolas," según lo confesó la Segura a Manuel Abascal Brunet.

En esos tiempos las damas sólo podían presenciar el espectáculo en palco, pero hacia 1879 lo hacían en plateas.

Ya en 1882, las compañías de zarzuelas llegan regularmente todos los años.

Pero a esta altura la zarzuela grande comienza su decadencia. Y da paso al género chico, iniciado como lieves piezas musicales destinadas a entretenér a los parroquianos de los cafés que consumieran cierta cantidad de dinero.

Así comenzó el teatro por hora o "tandas". El recurso tuvo éxito y pasó al teatro. De esta manera nació el célebre "Apolo", "Eslava" y ciento más.

La zarzuela pasó a ser tema de los compositores y llegó la locura por escribir zarzuelas. Con el estreno de "La gran vía", en 1886, el género se afianzó.

Siete años más tarde se estrena "La verbena de la paloma". Vinieron muchas más. No podemos olvidar "Tambor de Granaderos", "La Boda de Luis Alonso", "El baile de Luis Alonso", "La Revoltosa", etc.

De las compañías llegadas a Chile en los últimos 30 años, la más completa es la de Faustino García, en 1968. Anteriormente vino, pero tuvo el más rotundo fracaso.

Su elenco es de gran calidad. Figuras como Tomás Alvaro, barítono; María Antonia Rey, soprano ligera, inolvidable en "Marina"; María Pilar Abarca, soprano; y el tenor Alberto Grau, no se pueden olvidar.

Su repertorio siempre ha sido numeroso. Muchas obras de Jacinto Guerrero y José Serrano fueron dadas a conocer en Chile.

Esta es una breve historia de lo que ha sido la zarzuela en nuestro país. Aunque equivocadamente se piensa que ella no llega al público chileno, tiene un profundo punto de contacto como hijos de España y por consiguiente, descendiente de sus hombres.



Zoraida Salazar: tiple cómica



Elenco de 'El Quijote' en el Teatro Municipal.

## "El Quijote" de la Zarzuela

"El Quijote de la zarzuela", Faustino García, es el único que se pasea por toda América con sus canciones y bailes. En todos ellos encuentra acogida, pero es Chile el país que más quiere.

Cuentan que en uno de sus viajes Faustino García y su compañía se presentaban en el Teatro Municipal con bastante éxito. Venían en esa oportunidad el tenor Marcos Cuba y el barítono Manuel Abad. Se habían provisto de elenco sólo para zarzuelas, pero se les ocurrió hacer "Tosca".

Se encontraron con el grave problema de la carencia de tiple. No les quedaba más que recurrir a un artista chileno que hiciera el papel de Flora Tosca.

En el Teatro le presentaron a García una lista de soprano. Como no las cono-

cida, miraba la lista y no sabía cuál elegir. Pidió consejo al amante de arte, y de la lirica en especial, Alfonso Cahan.

Cahan rápidamente le dio la solución. Le habló de una joven que no aparecía en la lista y que, a juicio de él, tenía un talento extraordinario, pero por esas cosas que suceden no se le había brindado la oportunidad para demostrarlo. Ella esa Olga Marín, que junto con encontrar la gran ocasión de su vida encontró un marido. Poco tiempo después se casaron. Ahora lo acompaña en su bagaje artístico, como directora artística de la Compañía. Ha sido condecorada por el gobierno de España. Es un honor que se le otorga a la mujer que hace mayor difusión lirica cultural en América.



María Asunción Inda Arana



Carmen Romero: Viene, en la Zarzuela, por primera vez a Chile.

## Caras nuevas

El elenco está compuesto esta vez por los directores de prestigio internacional, Rafael Carretero, y Eugenio de Brígite.

Bárbaros: Juan Antonio Delpeche, viene por primera vez.

Enrique Secristán.

Tenores: Luis Quiroz

Julio García León (Primera vez que actúa en Chile).

Luis Franco (Primera vez que actúa en Chile).

Bajos: José Luis Canelas.

Primeras Típicas Líricas: María Asunción Inda (Primera vez que viene).

Primeras Típicas Líricas: dramática María del Pilar Abarca.

Típicas cómicas: Carmen Romero (Primera vez que actúan en Chile).

Zoraida Salazar.

Primer actor y director: Luis Bellido.

Primer Actor: Julio Aller.

Tenor cómico: Fernando Hernández.

Primeras Características: Lidia Valero

Soubrettes: Nena Ma-

rin (Nena es sobrina de Olga Marín).

La orquesta que los acompañará cuenta con la presencia de Ángel Cheruti, celista de la Filarmónica; José Ramírez, violinista y Ramón Bignon, contrabajo. Los dos últimos pertenecen a la Sinfónica.

Es integrante del Conjunto llamado "Las Modelos Diabólicas", que forman también Dudu, Olguita Olimos y la traviesa de la Sinfónica.

Es segunda vez que está en Chile. Es portentosa, Soltera y tiene una gran belleza.

Hay que "vela" para cerciorarse de que se trata en verdad de un monumento.

Es integrante del Conjunto llamado "Las Modelos Diabólicas", que forman también Dudu, Olguita Olimos y la traviesa de la Sinfónica.

Es segunda vez que está en Chile. Es portentosa, Soltera y tiene una gran belleza.

Hay que "vela" para cerciorarse de que se trata en verdad de un monumento.

Es integrante del Conjunto llamado "Las Modelos Diabólicas", que forman también Dudu, Olguita Olimos y la traviesa de la Sinfónica.

Es segunda vez que está en Chile. Es portentosa, Soltera y tiene una gran belleza.

Hay que "vela" para cerciorarse de que se trata en verdad de un monumento.

Es integrante del Conjunto llamado "Las Modelos Diabólicas", que forman también Dudu, Olguita Olimos y la traviesa de la Sinfónica.

Es segunda vez que está en Chile. Es portentosa, Soltera y tiene una gran belleza.

Hay que "vela" para cerciorarse de que se trata en verdad de un monumento.

Es integrante del Conjunto llamado "Las Modelos Diabólicas", que forman también Dudu, Olguita Olimos y la traviesa de la Sinfónica.

Es segunda vez que está en Chile. Es portentosa, Soltera y tiene una gran belleza.

Hay que "vela" para cerciorarse de que se trata en verdad de un monumento.

Es integrante del Conjunto llamado "Las Modelos Diabólicas", que forman también Dudu, Olguita Olimos y la traviesa de la Sinfónica.

Es segunda vez que está en Chile. Es portentosa, Soltera y tiene una gran belleza.

Hay que "vela" para cerciorarse de que se trata en verdad de un monumento.

Es integrante del Conjunto llamado "Las Modelos Diabólicas", que forman también Dudu, Olguita Olimos y la traviesa de la Sinfónica.

Es segunda vez que está en Chile. Es portentosa, Soltera y tiene una gran belleza.

Hay que "vela" para cerciorarse de que se trata en verdad de un monumento.

Es integrante del Conjunto llamado "Las Modelos Diabólicas", que forman también Dudu, Olguita Olimos y la traviesa de la Sinfónica.

Es segunda vez que está en Chile. Es portentosa, Soltera y tiene una gran belleza.

Hay que "vela" para cerciorarse de que se trata en verdad de un monumento.

Es integrante del Conjunto llamado "Las Modelos Diabólicas", que forman también Dudu, Olguita Olimos y la traviesa de la Sinfónica.

Es segunda vez que está en Chile. Es portentosa, Soltera y tiene una gran belleza.

Hay que "vela" para cerciorarse de que se trata en verdad de un monumento.

Es integrante del Conjunto llamado "Las Modelos Diabólicas", que forman también Dudu, Olguita Olimos y la traviesa de la Sinfónica.

Es segunda vez que está en Chile. Es portentosa, Soltera y tiene una gran belleza.

Hay que "vela" para cerciorarse de que se trata en verdad de un monumento.

Es integrante del Conjunto llamado "Las Modelos Diabólicas", que forman también Dudu, Olguita Olimos y la traviesa de la Sinfónica.

Es segunda vez que está en Chile. Es portentosa, Soltera y tiene una gran belleza.

Hay que "vela" para cerciorarse de que se trata en verdad de un monumento.

Es integrante del Conjunto llamado "Las Modelos Diabólicas", que forman también Dudu, Olguita Olimos y la traviesa de la Sinfónica.

Es segunda vez que está en Chile. Es portentosa, Soltera y tiene una gran belleza.

Hay que "vela" para cerciorarse de que se trata en verdad de un monumento.

Es integrante del Conjunto llamado "Las Modelos Diabólicas", que forman también Dudu, Olguita Olimos y la traviesa de la Sinfónica.

Es segunda vez que está en Chile. Es portentosa, Soltera y tiene una gran belleza.

Hay que "vela" para cerciorarse de que se trata en verdad de un monumento.

Es integrante del Conjunto llamado "Las Modelos Diabólicas", que forman también Dudu, Olguita Olimos y la traviesa de la Sinfónica.

Es segunda vez que está en Chile. Es portentosa, Soltera y tiene una gran belleza.

Hay que "vela" para cerciorarse de que se trata en verdad de un monumento.

Es integrante del Conjunto llamado "Las Modelos Diabólicas", que forman también Dudu, Olguita Olimos y la traviesa de la Sinfónica.

Es segunda vez que está en Chile. Es portentosa, Soltera y tiene una gran belleza.

Hay que "vela" para cerciorarse de que se trata en verdad de un monumento.

Es integrante del Conjunto llamado "Las Modelos Diabólicas", que forman también Dudu, Olguita Olimos y la traviesa de la Sinfónica.

Es segunda vez que está en Chile. Es portentosa, Soltera y tiene una gran belleza.

Hay que "vela" para cerciorarse de que se trata en verdad de un monumento.

Es integrante del Conjunto llamado "Las Modelos Diabólicas", que forman también Dudu, Olguita Olimos y la traviesa de la Sinfónica.

Es segunda vez que está en Chile. Es portentosa, Soltera y tiene una gran belleza.

Hay que "vela" para cerciorarse de que se trata en verdad de un monumento.

Es integrante del Conjunto llamado "Las Modelos Diabólicas", que forman también Dudu, Olguita Olimos y la traviesa de la Sinfónica.

Es segunda vez que está en Chile. Es portentosa, Soltera y tiene una gran belleza.

Hay que "vela" para cerciorarse de que se trata en verdad de un monumento.

Es integrante del Conjunto llamado "Las Modelos Diabólicas", que forman también Dudu, Olguita Olimos y la traviesa de la Sinfónica.

Es segunda vez que está en Chile. Es portentosa, Soltera y tiene una gran belleza.

Hay que "vela" para cerciorarse de que se trata en verdad de un monumento.

Es integrante del Conjunto llamado "Las Modelos Diabólicas", que forman también Dudu, Olguita Olimos y la traviesa de la Sinfónica.

Es segunda vez que está en Chile. Es portentosa, Soltera y tiene una gran belleza.

Hay que "vela" para cerciorarse de que se trata en verdad de un monumento.

Es integrante del Conjunto llamado "Las Modelos Diabólicas", que forman también Dudu, Olguita Olimos y la traviesa de la Sinfónica.

Es segunda vez que está en Chile. Es portentosa, Soltera y tiene una gran belleza.

Hay que "vela" para cerciorarse de que se trata en verdad de un monumento.

Es integrante del Conjunto llamado "Las Modelos Diabólicas", que forman también Dudu, Olguita Olimos y la traviesa de la Sinfónica.</